

"EU SUSȚIN INSISTENT ADMITEREA ROMÂNIEI ÎN CONSILIUL EUROPEI"

Helmut Schöfer, ministru de stat al MAE al Germaniei, s-a referit într-un interviu acordat ziarului „Rhein Zeitung”, la recenta vizită în unele țări est-europene. Interviul are ca un subtitlu „Pentru o rapidă admitere a României în Consiliul European”. În legătură cu imaginea României în Occident, domnia sa a afirmat: „Trebuie să precizăm că reținerile care mai există în parte, față de România sînt lipsite de un fundament logic. România a avut alegeri democratice, acceptate internațional, în care președintele Iliescu a fost reales cu o mare majoritate. Există acolo într-adevăr un guvern de stînga, dar el se străduiește să-și lărgescă baza spre centru. Eu consider că nu avem voie să neglijăm România. De asemenea, după convorbirile cu minoritatea germană și cu reprezentanții ăteritelor religii din România, eu susțin insistent admiterea imediată și rapidă a României în Consiliul European”.

ADEVĂRUL

de **CLUJ** ziar independent

ANUL V NR. 957
SIMBATA—LUNI
4-6 SEPTEMBRIE 1993
8 PAGINI 40 LEI

**RENAULT
LA CLUJ-NAPOCA**

Societatea Comercială Sucrom, concesionar și reprezentant al firmei Renault SA, deschide o reprezentanță în municipiul Cluj-Napoca. Deschiderea oficială a expoziției va avea loc în ziua de 8 septembrie, orele 10, în Piața Unirii. Vor fi expuse: 6 vehicule speciale, un Twingo și un Clio, un Safrane, un Espace, un R 19 Biorps, un R 19 Tricorps, un R 19 Decapotabil, un Nevada, precum și cite un exemplar din Volvo 460, Volvo 850 și Volvo 940 (Vom reveni cu amănunte).

Valer CHIOREANU

Afirmam în însemnările publicate în ziarul de ieri că memorandumul înaintat de U.D.M.R. dnei C. Lalumiere face parte dintre mijloacele unei strategii bine planificate pentru a împiedica acordarea pentru România a statutului de membru cu drepturi depline în Consiliul European. Și pentru că primul pas în direcția aceasta fusese făcut de România, cu toată opoziția Ungariei, trebuia să se încerce blocarea celui de al doilea: votul din comisia juridică și a drepturilor omului, care tocmai își desfășura lucrările la Paris. La această comisie a „apelat” U.D.M.R., mizînd pe miopia politică a unora dintre membri, pe reaua voință a altora și pe informarea mincinoasă a celorlalți. Comisia juridică a aprobat însă cererea României cu 18 voturi pentru, 2 împotriva și 5 abțineri. Nu este greu să ghicim care sînt țările care au vo-

tat împotriva: cu singuranță Ungaria și Olanda. Dar aceste lucruri au o mai mică relevanță. Pentru români este importantă atitudinea senatorilor care, într-o discuție furtunoasă, au analizat memorandumul U.D.M.R. Pentru unii senatori acesta a constituit un motiv de uimire, ca și cum n-ar fi observat cu cită perseverență se urmărește blocarea accesului României în organismele internaționale. Pentru alții, memorandumul a constituit un motiv de tristețe, ca și cum un asemenea sentiment face parte din arsenalul luptei politice. În fine, pentru alți senatori același memorandum se transformă într-un atentat la integritatea națională a României, țară despre care se spune în do-

cument că nu este un stat național, fiind alcătuit din mai multe națiuni, printre care și cea maghiară. Pledoaria senatorilor maghiari din ședința de joi nu a fost credibilă. Ei au vrut să-l convingă pe colegii români, fie că n-au

colegi, dacă doreau cu adevărat discutarea problemelor specifice etniei maghiare, nu ar fi trimis memorandumul la Consiliul European înainte chiar de a fi cunoscut de Senat, pentru a-l discuta împreună și a ajunge astfel la un punct de vedere comun. Concluzia discuțiilor a fost aceea că U.D.M.R. a vrut să pună Parlamentul în fața unui fapt împlinit, oferind prietenilor Ungariei din comisia juridică și a drepturilor omului de la Paris unul din argumentele care să împiedice votul favorabil României. El și, la ce bună indignarea senatorilor și a electoratului lor? Impresia deplorabilă produsă de acest memorandum și de scrisoarea prezentată la Paris de d-l Frunda se va șterge, iar pînă la ședința altei comisii a Consiliului European, U.D.M.R. va găsi altceva de reproșat României. Iar indignarea colegilor senatori români și a alegătorilor lor va fi uitată unirea cu U.D.M.R. — refăcută, în numele „triumfului democrației depline” în România.

U.D.M.R. UIMEȘTE (ȘI UNEȘTE) PARLAMENTUL

tori acesta a constituit un motiv de uimire, ca și cum n-ar fi observat cu cită perseverență se urmărește blocarea accesului României în organismele internaționale. Pentru alții, memorandumul a constituit un motiv de tristețe, ca și cum un asemenea sentiment face parte din arsenalul luptei politice. În fine, pentru alți senatori același memorandum se transformă într-un atentat la integritatea națională a României, țară despre care se spune în do-

știut (senatorii maghiari) de memorandum, fie de bunele intenții ale celor care l-au alcătuit, incluzînd în el o serie de probleme care trebuie să fie discutate în Senatul României. Numai că și senatori aparținînd grupurilor parlamentare ale partidului din Convenția Democratică, aliată cu U.D.M.R. în campaniile electorale și în susținerea unor inițiative îndreptate împotriva actualei Puteri, au deplîns lipsa de fair-play a colegilor maghiari. Care

PRIN CEAȚA LEGISLATIVĂ

Forul legiuitor al țării, parlamentul, și-a reluat activitatea. După modul în care au debutat cele două sesiuni, extraordinară și ordinară, nu avem motive să ne așteptăm la schimbări în bine, cu toate că se păstrează o tinută de lucru ceva mai elegantă decît la închiderea din vară a sesiunii parlamentare, încheiată în coadă de pește. Departe de noi gîndul de a contesta însemnătatea problemelor pe care aleșii poporului le aduc în dezbaterile camerelor. Dar, cu ochiul liber se observă că nici măcar nu și-au propus să trudească la ceea ce este imperios necesar: elaborarea unui sistem de legi coerente care să limpezească mersul reformei și al societății românești.

De trei ani aproape navigăm spre economia de piață și nici acum nu știm prea bine cum va arăta aceasta la finele ei. De trei ani blamăm legile odioase anterioare lui deembrie 1989, fără ca în locul lor să fie adoptate altele, pe măsura schimbărilor din societate. Este adevărat că un început a existat în anul 1990, dar, după cum apreciază foștii fesenști, sistemul legislativ al reformei a fost fracturat. Argument? Vrafulurile de proiecte de legi elaborate de guvernele Roman și Stolovan rămase în stadiul de proiecte. Posibil ca po-

M. SANGEORZAN
(Continuare în pag 8)

ÎN PAG. A 8-A:
Dreptul la replică
DOMNUL GH. FUNAR
PRECIZEAZA

Domnul dr. Octavian BURACU:

ÎN VIZORUL POLIȚIEI

„Buletinul evenimentelor” — un raport scris al Poliției Județului Cluj către I.G.P. București — precizează că Serviciul economic al Inspectoratului a început urmărirea penală împotriva lui Buracu Octavian, de 61 de ani, geolog în cadrul S.C. „Transgex” S.A. În cursul cercetărilor s-a stabilit că în luna martie, deși plecat, a falsificat condica de prezentă, pentru a fi pontat, urmînd să încaseze suma de 6.380 lei. S-a început urmărirea penală pentru săvîrșirea infracțiunii de tentativă de înșelăciune în paguba avutului public, fals și acte de fals.

VOM AVEA CONSULAT AMERICAN LA CLUJ-NAPOCA?

Grigore Zanc:
„AGREEZ IDEA UNOR MIJLOACE DE COMUNICARE MAI DIRECTE”

Trebuie să mărturisesc că nu cunosc stadiul la care s-a ajuns în privința înființării unui consulat american la Cluj-Napoca. Cu alt prilej, la întîlnirea cu ambasadorul S.U.A., domnul Allen Green jr., cineva a ridicat problema unui consulat maghiar și, de ce nu, a unui consulat american la Cluj. Răspunsul ambasadorului de atunci a fost că nu se pronunță asupra celui maghiar, este o chestiune ce se realizează între cele două state, dar, în ce privește S.U.A., este prea săracă pentru a-și deschide consulate în toate orașele țărilor cu care are relații diplomatice. Sigur, eu agreez ideea unor mijloace de comunicare mai directe, mai strînse cu toate țările și, din acest punct de vedere, dacă se va conveni asupra utilității unui consulat al S.U.A. la Cluj, vom analiza lucrurile atunci în legătură cu posibilitățile de a le oferi condiții de bună funcționare. Relațiile noastre au evoluat pozitiv cu S.U.A., volumul investițiilor și sfera relațiilor culturale, științifice, de cooperare în diverse planuri s-au ex-

tins extrem de mult pentru a fi necesară, corespunzător, extinderea altor forme care să sprijine aceste raporturi. Mai cu seamă că distanța care ne desparte de S.U.A. și problemele de natură formală care intervin în schimburile dintre state presupun un volum de muncă pe care, probabil, că Ambasada americană consideră că e mai dificil să-l cuprîndă în întregime la sediul său de la București. Nu la fel se pune problema cu un consulat maghiar. Mi-am exprimat această opinie în discuțiile cu ambasadorul Ungariei la București și în discuțiile cu alte personalități ale Guvernului maghiar sau ale U.D.M.R., pentru că relațiile noastre cu vecinii maghiari sînt relații directe, care nu implică formalități aproape de nici un fel: circulația oamenilor, „n” societăți cu relații directe sînt foarte lejere și din acest punct de vedere nu se justifică un consulat maghiar la Cluj-Napoca.

Flavia SERGHIE



ȘECUL DE LA GENEVA

„Negocierile de pace asupra Bosniei și Herțegovina, începute în 27 iulie la Geneva, au eșuat, și toți participanții părăsesc Geneva”, a declarat miercuri seara, președintele Croației, Franjo Tuđman. Acest deznodămînt brut al intervenției în vreme ce, potrivit a numeroase surse, citate de agenția France Presse, pacea părea foarte aproape, incertitudinea planînd doar asupra conturării lor hărților celor trei republici etnice în care urma să se divizeze Bosnia și Herțegovina. „Simplu, nu există o soluție acceptabilă... fără corecțiile necesare”, a declarat președintele bosniac Alija Izetbegović. Potrivit președintelui Bosniac, „continuarea războiului nu depinde de musulmanii bosniaci”. „Dacă celelalte două părți respectă încetarea focului, semnată, atunci războiul nu va mai continua”. „Planul de pace în Bosnia partajarea Bosniei, și Herțegovina în trei entități etnice rămîne pe masa negocierilor, în pofida eșecului convorbirilor”, a declarat președintele srb Slohodan Milošević. „Negocierile de la Geneva asupra Bosniei și Herțegovina au eșuat, cel puțin pentru moment, deoarece nu există acord asupra hărților celor trei republici”, a declarat mediatorul David Owen. „Negocierile de pace sînt terminate, sper că temporar”,

a adăugat lordul Owen în cursul unei conferințe de presă comune cu Throvald Stoltenberg.

APELUL LUI PEREZ

Ministrul israelian al afacerilor externe, Shimon Perez, a chemat țările arabe să facă pace cu Israelul, după acordul cu OEP privind o autonomie palestiniană în fîșia Gaza și Ierihon. „Acum cînd problema palestiniană este pe cale de rezolvare, nu mai există pe viitor nici un motiv pentru ca țările precum Marocul, Tunisia, Arabia Saudită și Iordania să nu facă pace cu Israelul”, a apreciat Perez, adăugînd că și aceste state trebuie să-și aducă o contribuție la edificarea păcii în regiune.

REAȚIA DREPTI

„Dacă guvernul israelian îl va aduce aici, la Ierihon, pe Yasser Arafat viu, nu știu în ce stare va pleca”, a avertizat șeful partidului de extremă dreaptă Moleket, Rehavam Zievi, unul din promotorii mutării palestinienilor în afara teritoriilor ocupate. La rîndul său, Benjamin Netanyahu, liderul partidului Likud (dreapta naționalistă), a anunțat că partidul său „va utiliza toate mijloacele legale pentru a împiedica realizarea acordului” israelo-palestinian. Cei doi lideri, împreună cu alți 13 deputați israelieni

au demonstrat la Ierihon împotriva acestui proiect de acord, ce prevede pentru început, retragera israeliană din Gaza și Ierihon, estimînd că el va duce la război. Netanyahu l-a cerut, în context, premierului Rabin să organizeze noi alegeri.

PROCES RUTKOI - ELȚIN?

Vicepreședintele rus, Aleksandr Rutkoi, suspendat temporar din funcție printr-un decret emis ieri de șeful statului, și-a anunțat intenția de a-l da în judecată „pentru calomnie și fals în acte” pe Boris Eltin și pe responsabilii comisiei anti-corupție. Citat de agenția Interfax, el a afirmat că „destituind o persoană aleasă în conducerea statului pe același buletin de vot, Eltin a încălcat legislația țării”.

ELIBERAREA LUI BOKASSA

Șeful statului Republica Centro-Africană, generalul Andre Kolingba, l-a eliberat din închisoare pe Jean-Bedel Bokassa, fostul președinte, apoi împărat, condamnat la moarte în 1987, după care l s-a conștientat pericolul la închisoare pe viață. Fostul prim-ministru al lui Bokassa, Ansoe Helix Patasse, și Abel Goumba sînt cei doi candidați sosiți în frunte după primul tur al alegerilor prezidențiale care au avut loc la 22 august.

STIRI. INFORMATII. STIRI. INFORMATII.

Alegeri in comuna Feleacu

Duminică, 5 septembrie, un număr de 3.528 de alegători de pe raza comunei Feleacu sînt chemați la urne pentru alegerea noului primar. Sau, eventual, tot a celui vechi, deoarece, așa cum probabil se știe, fostul primar, demis prin hotărîre guvernamentală în luna mai, a hotărît să candideze din nou. Împotriva candidaturii sale PDSR a depus o contestație care a fost însă respinsă de Tribunal, pe motiv că nu este specificat expres în legea electorală faptul că primarii demisi nu pot candida din nou. Așa încît în cursa electorală la Feleacu au rămas reprezentanți ai: PUNR, PNL, PDSR, Convenția Democratică și PSM. Au fost deschise trei secții de votare în localitățile Feleacu, Gheorgheni și Vilcele.

SEDINȚĂ EXTRAORDINARĂ A CONSILIULUI LOCAL

Printr-un comunicat remis redacției noastre, dl. Gheorghe Funar, primarul municipiului Cluj-Napoca, face cunoscut că, potrivit prevederilor art. 24 alin. 2 din Legea nr. 69/1991 privind administrația publică locală, se convoacă Consiliul local al municipiului Cluj-Napoca în ședință extraordinară în ziua de 6 septembrie 1993, orele 17, cu următorul proiect al ordinii de zi: 1. Proiect de hotărîre privind modificarea Regulamentului de asociere a Consiliului local cu agenții economici; 2. Raport privind activitatea economico-financiară a R.A.D.P. Cluj-Napoca în cursul semestrului 1/1993; 3. Diverse.

CUM RESPECTĂM LEGEA?

O descindere a Poliției sanitare Cluj a fost sortită eșecului. Echipa a fost pur și simplu refuzată să facă cuvenitele constatări la SC „Patiseria R&A”. Fiica patronului, Loredana Rus, a interzis inspectorilor intrarea în unitate, pentru că „lipsea patronul”. Trebuie să atragem atenția că în Ordonanța Guvernului pentru protejarea consumatorului 21/1992, la articolul 46, litera „g” această faptă se consideră contravenție și se pedepsește cu închisoare de la 15 zile la 2 luni sau amendă de la 50.000 la 500.000 lei. Am consemnat acest eveniment, fiind conștient de faptul că este pentru prima oară, în originala noastră democrație, cînd se împiedică cu bună știință,

exercitarea controlului unei instituții abilitate să facă acest lucru, cu brutalitatea „proprileta-rului de drept”. Este de menționat faptul că Poliția sanitară a dispus efectuarea controlului în urma sesizării cetățenilor din cartierul „Mănăștur”, cetățeni care reclamau, mizeria cumplită din jurul chioșcului alimentar, mirosul pestilențial și focarul de infecție ce-l reprezintă pestilențială firmă pentru sănătatea publică. (R.V.)

IAR ESTE CRIZĂ DE ULEI

Cum știe tot românul, uleiul alimentară a devenit, iarăși, marfă deficitară, de negăsit în magazinele alimentare. Deși a fost inclus de guvern în produsele al căror preț (ca și în cazul zahărului) este „supravegheat”, uleiul a dispărut. Din surse autorizate am aflat că producătorii de ulei au optat pentru soluția... exportului de ulei, cu toate că în prețul final al acestui bun alimentară erau incluse o serie de subvenții. Din informațiile pe care le avem în prezent, noul preț al uleiului va înregistra o creștere spectaculoasă așa încît uleiul italian ni se va părea ieftin. (m.s.)

CREȘTE PREȚUL AURULUI

Prețul (relativ) al aurului s-a stabilizat la 15.000 de lei gramul în concordanță directă cu cursul de schimb al leului față de dolar care, după pauze scurte de câteva zile, gonește spre mie de lei dolarul. Din modul de comportare al clientelei deducem că prețul ține, oamenii fiind dornici să tezaurizeze veniturile în metal galben. Din păcate pentru bugetul României, prea puțni bani din afacerile cu aur intră acolo, comercianții liberi nefiind obișnuși să plătească pentru afacerile lor TVA sau impozite pe profit.

PENTRU ELEVI

Intrucît multe librării și papetării duc lipsă de multe din cele necesare noului an școlar îl anunțăm pe cei interesați că la Librăria Cosbuc pot găsi: caiete tip I și tip II, vocabulare,

Lideri ai două partide politice adversare, despre același fenomen: „CARITAS”

● Ion Rațiu, vicepreședintele P.N.Ț.C.D.:

„În urmă cu mai bine de două săptămîni am purtat o discuție la B.B.C. în legătură cu jocul de intrajutorare „Caritas”, unde am explicat de ce este imposibil ca această formulă să dureze. Este imposibil ca depunînd fonduri care nu sînt utilizate în procesul productiv, care nu realizează nimic, să dai de opt ori mai mult decît ai investit, în decurs de trei luni. O fi pronia cerească, o fi inspirație divină, o fi un secret, cum spune domnul Stolca, dar eu nu văd nici o posibilitate ca acest joc să fie sănătos, să fie altceva decît o șarlatanie. Cu riscul de a fi agreat la Cluj de cineva care a făcut o mulțime de bani din „Caritas”, spun ceea ce cred eu. La B.B.C. am dat și un exemplu, un fel de explicație vizuală, ca să spun așa. Închipuți-vă o mașină de făcut cîrnați. Cîrna-tul iese foarte frumos pe tubul

acela subțire atîta timp cît umpli tubul mare cu carne tocată. Or, ce se întîmplă în momentul de față? S-a creat impresia îmbogățirii rapide, fără efort, și acum vin în Cluj să depună bani cetățenii din toate colțurile țării. Cîrnațul iese foarte frumos pentru că tubul se umple tot mai tare. Fiecare vine și bagă în acest tub. El bine, bogăția așa a țării se va sfîrși într-o bună zi. Și progresia este geometrică. Plățile care trebuiesc făcute devin colosale și atunci ce se va întîmpla? Clujenii care la început au băgat banii și s-au îmbogățit vor fi înjurați de restul țării, de oamenii care au băgat banii cînd era prea trîziu. Și se vor întoarce toți împotriva Clujului, vor veni să ne radă de pe pămînt. Am auzit că vin și din Ungaria și din Viena oameni să depună bani. E o nebunie.”

● Gheorghe Funar, președintele P.U.N.R.

Întrebat la o recentă conferință de presă de un ziarist bucureștean de la „Tineretul liber” dacă se teme de tulburări pe care le-ar isca în Cluj-Napoca un eventual faliment al firmei „Caritas”, dl. Gheorghe Funar, primarul municipiului a replicat:

„Este interesant că d-voastră sînteți preocupat de final și excludeți faptul și nu priviți lucrurile realist, că societatea „Caritas” se află abia la începutul activității. Repede ați găsit niște analiști care pronosticează un final dramatic care creează tulburări, și că se vor ivi probleme în municipiu. Da, este o variantă care poate fi și ea discutată, dar așa cum v-ați documentat cred că și d-voastră, ați reținut faptul că astfel de sisteme de intrajutorare au funcționat în țări vest-europene vreme de 25-30 de ani. Deci, pînă la final se pa-

re că mai avem mult. Așa cum ați remarcat, efectul care s-a căutat a se realiza prin intermediul unor publicații care au căutat să discretizeze „Caritas”-ul a fost invers. D-voastră prin ceea ce ați scris ați stîrnit interesul cetățenilor și acum, dacă ați fost în cele două zone, ați remarcat autoturismele din toate județele țării și o afluență nemalpomentă către societate. Deci, practic ați contribuit la creșterea încrederii cetățenilor României față de „Caritas” și ca atare nu e cazul să vă gîndiți la perspectiva sumbră a acestei societăți. Pentru că, practic, dumneavoastră ați făcut un bine și „Caritas”-ului, și celor care au curajul și se înscriu în acest joc. Efectul este benefic asupra vieții din municipiu, asupra rețelei hoteliere, asupra unităților de alimentație publică și asupra celorlalte unități comerciale, de prestări de servicii. Ca atare țîn să vă mulțumesc în calitate de primar că ne-ați ajutat, ca urmare a ceea ce ați scris unli dintre d-voastră și de bine și mai puțin bine despre „Caritas”.

Opinii consemnate de Caius CHIOREAN

PRITAX
Oricînd
Mai ieftin decît călătoria cu Pritax
cîtă doar călătoria pe jos
12.40.00
11.73.71
14.22.38 ● 11.22.86

BULETIN METEO

Vremea va fi răcoasă. Variabil dîmineața, cerul va prezenta înnoirări accentuate după-amiaza cînd, temporar, vor cădea ploii și cu caracter de averse, însoțite izolat de descărcări electrice și intensificări trecătoare ale vîntului. Temperatura minimă a dîmnieții va avea valori cuprinse între 8 și 10 grade, iar temperatura maximă a zilei se va situa între 16 și 18 grade. Dîmineața, pe vîl, se va produce ceață. Ieri, la ora 12, la Cluj-Napoca se înregistrau 16 grade pe Aeroport și 14 grade pe Cîtăușe, iar presiunea atmosferică măsura 732,7 mm Hg. În scădere. (Nicoleta Matel, meteorolog de serviciu)

TELESPECTATOR

Sîmbătă, 4 septembrie. Programul 1: 8.00 Bună dimineața... de la Iași; 9.00 Actualități; 9.10 Ba da! Ba nu!; 10.00 Film serial pentru copii: „Noile aventuri ale lui Black Beauty” (9); 10.30 Șahul de la A la Z; 10.40 Documentar științific; 11.10 Pompierii vă informează; 11.30 Tradiții; 12.00 Ora de muzică; 13.00 Alfa și Omega; 14.00 Ora 25 - Tranzit TV; Știri. Desene animate: „Fish Police” (4). Atlas, Agenda Concursului și Festivalului Internațional „Cerbul de Aur”. Campionatele mondiale de canotaj. Serial științific: „Terra X”; 18.00 Concursul și Festivalul Internațional „Cerbul de Aur”; 18.40 Teledicționar; 19.25 Actualități; 19.55 Editorialul săptămînilor; 20.00 Concursul și Festivalul Internațional „Cerbul de Aur”; 21.55 Ora 25 - Tranzit TV; Film serial: „Maddie și David” (6); 22.45 Concursul și Festivalul Internațional „Cerbul de Aur”; 24.00 Film serial: „Midnight Caller” (28). Programul 2: 15.00 CFI: Secolul nostru; 16.00 Gala artiștilor de operă; 17.15 Desene animate; 17.40 Film artistic: „Therese Raquin” (Franța 1953); 19.55 Dialogul românilor cu lumea; 21.00 TVM Messenger; 21.30 Jazz-magazin; 22.00 TV 5 Europe; 22.30 TVE Internațional; 23.00 Săptămîna internațională a muzicii noi; 23.30 Varietăți internaționale. Duminică, 5 septembrie. Programul 1: 8.00 Bună dimineața; 9.00 Actualități; 9.10 Povești de vacanță; 10.00 Film serial: „Noile aventuri ale lui Black Beauty” (10); 10.30 Lumină din lumină; 11.30 Viața satului; 12.55 Floarea dorului și a cîntului; 13.20 Reflecții rutiere; 13.35 - 2x2; 14.00 Actualități; 14.10 Poșta TV; 14.25 Video-magazin; 18.00 Concursul și Festivalul Internațional „Cerbul de Aur”; 18.40 Convorbiri de duminică; 19.10 Duminică sportivă; 19.30 Actualități; 20.00 Concursul și Festivalul Internațional „Cerbul de Aur”; 21.30 Film serial: „Dallas” (264); 22.25 Concursul și Festivalul Internațional „Cerbul de Aur”; 24.00 Nocturna de duminică. Programul 2: 14.30 La Sept; 15.00 Film serial; 16.00 Actualități; 16.05 Pop-club; 16.35 Desene animate; 17.00 Serata muzicală TV; 20.00 ZDF; 21.00 TVM. Messenger; 21.30 Hollywood Rock în concert; 22.00 TV 5 Europe; 22.30 TVE Internațional; 23.00 Orașe și civilizații; 23.30 Refrene fără vîrstă. Luni, 6 septembrie. Programul 1: 13.30 Calendar; 14.00 Actualități; 14.15

Ora de muzică: 15.00 Cursuri de limbă străină (italiană, rusă, franceză); 15.45 O samă de cuvinte; 16.00 Actualități; 16.05 Album de vacanță; 16.35 Civilizația montană; 17.05 Magazin în limba maghiară; 18.35 Tezaur folcloric; 19.00 ABC capital privat; 19.30 Desene animate; 20.00 Actualități; 20.35 Sport; 20.50 Studioul economic; 21.35 Teatrul TV: „Înși în carnaval” de Vasile Alecsandri; 23.05 Repriza a treia; 23.45 Actualități.

Redacția nu își asumă responsabilitatea în legătură cu eventuale modificări intervenite în programul anunțat.

FILME

PROGRAMUL FILMELOR - 3-9 SEPTEMBRIE
Republica - Pasajeri 57 - SUA - PREMIERA (9); 11: 13: 15: 17: 19) ● Dacia A - Prințul întunericului - SUA - vineri (15: 17: 19); sîmbătă-duminică (13: 15: 17: 19); luni-joi (15: 17: 19); sala B - Program video (14: 16: 18) ● Mărăștii sala A - Testoasele ninja 3 - SUA (13: 15: 17: 19); sala B - Delta Force 2 - SUA (12.30: 14.30: 16.30: 18.30) ● Victoria - Contact mortal - Hong Kong - PREMIERA (9: 11: 13: 15: 17: 19) ● Arta - Pe muchie de cuțit - SUA (11: 13: 15: 17: 19) ● Apollo - 3-5 septembrie - Prințul întunericului - SUA (15.30: 18); 6-7 septembrie - Prodator - SUA (15.30: 18); 8-9 septembrie - Dellr - Italia (15.30: 18) ● Favorit - Formidabilul - Hot Shots! - SUA (11: 13: 15: 17: 19)

TELEFOANE UTILE

● Poliția Cluj: 955; Poliția terovlară: 13 49 76; Pompierii: 981; Salvarea: 961; Salvarea CFR: 11 85-91; Internațional: 971; Interurban: 991; Ora exactă: 958; Regia autonomă de termolicare dispecerat: 11 87-48; Regia autonomă de apă canal dispecerat: 11 63 02; S.C. „Salubritatea” S.A. dispecerat: 14 40-27; Comanzi speciale pentru transport reziduuri: 11-10-12 (interior 132); Gară - Informații: 952.

FARMACII

FARMACII DE SERVICIU: Sîmbătă 4 septembrie - FARMACIA nr 5 „CLEMATIS”, P-ta Libertății nr. 10, tel. 11-13 63, orar 8-20; FARMACIA nr 31 „BAISAMUM”, cart. Mărăștii, Bl. R. 3, tel. 11 71 81, orar 8-13; FARMACIA nr 32 cart. Mănăștur - I, complex Flora, tel. 16-18-88, orar 8-13; Duminică 5 septembrie - FARMACIA nr 5 „CLEMATIS”, P-ta Libertății nr. 10, tel. 11-13-63, orar 8-20

FARMACII CU SERVICIU PERMANENT: FARMACIA „CORAFARM”, str. Ion Mesteș nr. 4, tel. 17 51 05; GARDA DE NOAPTE: FARMACIA „CLEMATIS” nr. 5, P-ta Libertății nr. 10, tel. 11-13 63 (20-8)

TRANSPORT CFR

Placări din Cluj Napoca (tranzit accelerat și rapide) spre București (ora): 0.59; 7.52 (nu circulă sîmbătă, duminică și în sărbătorile legale); 10.21; 11.43; 22.00; 23.53; Oradea (ora): 0 10; 7.20 (nu circulă în perioada 12 VI - 20 IX 1993); 15.08; 17.43; 21.09; Timișoara (ora): 1.30; 5.38; 14.10 (circulă cu ordin special); 15.44; 22.50; Iași (ora): 0.44; 13.05; 21.05; Baia Mare (ora): 5.31; 16.15; Tîrgu Mureș (ora): 16.31; 20.41; Galați (ora): 9.08; Sibiu (ora): 10.55; 15.30 (prin Vintu de Ios)

TAROM

Decolări din Cluj Napoca spre București (ora): 7.00 (luni pînă sîmbătă inclusiv); 10.20 (luni pînă sîmbătă inclusiv); 17.00 (luni pînă vineri inclusiv).

SPORT

SUCCES TRICOLORI!

La ora cind aceste rinduri vād lumina tiparului, lotul reprezentativei de fotbal a Romāniei pentru meciul de miercuri 8 septembrie cu Insulele Feroe se aflā la Copenhaga (Danemarca), locul unde se pregătește la cea mai înaltă tensiune primul examen din greua sesiune de toamnă a tricolorilor pentru calificarea în turneul final din S.U.A. 1994 al Campionatului Mondial de Fotbal. Celelalte două examene ale toamnei înseamnă Țara Galilor; tot în deplasare, respectiv Belgia, lidera grupei, acasă la noi.

Sînt convinși și conștienți de superioritatea valorică a tricolorilor. Cu toate acestea simt cum mă cuprinde tracul, neliniștea. Motivele? Debutul la cîrma naționalei a lui Anghel Iordănescu, indiscutabil un tehnician de mare valoare dar care a avut prea puțin timp ca să se fixeze asupra lotului, majoritatea selecționabililor fiind în țară iar pe „stranieri” i-a văzut între două avioane sau a discutat despre ei. În altă ordine de idei, mulți dintre „stranieri” — cazul Hagi și Sabău, mai ales — nu au jucat în picioare, deoarece campionatul italian a debutat abia duminică trecută. Doar Răducioiu a fost utilizat de A.C. Milan într-o serie de jocuri amicale cu caracter intern sau internațional ale formației sale actuale. Optimist fiind însă, trec peste îngrijorare și-mi exprim convingerea că tricolorii vor demonstra tehnicitate și valoare că merită să avem încredere în ei.

În privința „acțiunii Feroe”, cum o denumesc unii contrafetiștii partida de miercuri, Anghel Iordănescu s-a oprit asupra următorilor jucători: Blid și Prunea — portari; Dan Petrescu, D. Prodan, Brătianu II, Gh. Popescu, Dobos și Selymes — fundași; Lupescu, Gălcă, I. Stan, Sabău, Hagi, Panduru, D. Munteanu și Ov. Sfînga — mijlocasi; Răducioiu, Craioveanu și Vlădoiu — atacași. Selecționabilii din țară au plecat spre Copenhaga, via Zurich. Vineri, sîmbătă și duminică antrenamente intense la Copenhaga. Luni 6 septembrie se va face joncțiunea cu „stranierii” D. Petrescu, Gh. Popescu, Selymes, Sabău, Hagi, Lupescu, D. Munteanu și Răducioiu (care în final de săptămînă au avut de susținut jocuri la echipele în care activează, deci încă un motiv de neliniște, doar antrenamentul de luni după amiază însemnînd tot lotul la dispoziția lui Anghel Iordănescu). Marți 7 septembrie, dimineața, lotul se va deplasa în Insulele Feroe unde va face un ultim antrenament pe terenul pe care se va disputa partida. Iar miercuri 8 septembrie... **SUCCES TRICOLORI!**

Victor MOREA

DEBUT IN CUPELE EUROPENE DE BASCHIET

Iată că a sosit ora debutului echipelor lui „U”, ambelice campioane naționale, într-o nouă ediție a Campionatului European pentru echipe de cluburi, prestigioasă competiție bine cunoscută numeroșilor iubitori ai baschetului clujean, sub vechea denumire Cupa Campionilor Europeni. Joi, 9 septembrie, de la ora 18, în sala „Horia Demian”, sala purtînd de acum (din inițiativa O.J.T.S.) numele celui mai reprezentativ baschetbalist pe care l-a produs orașul nostru, elevii lui Gheorghe Roman și Liviu Morariu primesc replica celor de la R.T.I. Minsk. După pregătiri intense și un reușit turneu efectuat în Iordania, studenții așteaptă cu încredere și speranțe de calificare acest joc, în care antrenorii vor înscrie pe

foaia de arbitraj următorii 10 jucători: Mihai Sinevici, Tiberiu Sebestyen, Horia Rotaru, Mircea Cristescu, Dorin Pintea, Marcel Țenter, Gabriel Olpretean, Cornel Geomolean, Cătălin Rusu și Codruț Bob.

În aceeași zi vor juca și fetele, dar în deplasare, în compania campioanelor Albaniei, ambițioasa formație F.C. Tirana. La ora apariției acestor rinduri, elevele antrenorului emerit Horia Pop se află în drum spre locul de desfășurare a partidei, după o escală făcută în Ungaria, la Szolnok, unde au participat la un turneu internațional în patru. Optimist și încrezător, reșutul nostru tehnician, bizuindu-se pe pregătirea exemplară efectuată, nici nu concepe să „rateze” turul II, astfel că fetele sînt mobilizate la maximum. Au făcut deplasarea: Aurora Dragoș, Hidiko Manasses, Simona Mușat, Daniela Moroșan, Svetlana Simion, Daniela Velicea, Inuta Kaminska, Ioana Cocitan, Adriana Anchet și Delia Diaconko.

În legătură cu partida dintre „U” și R.T.I. Minsk, biletele vor fi puse în vigoare începînd de marți 7 septembrie, orele 10, la Club. Vor fi valabile legitimațiile cu „roșu” eliberate de Club.

(m.l.r.)

Divizia B GAZDELE NU IARTĂ!

Lucrurile încep să intre în normal și gazdele își taie partea leului nelăsînd nici o speranță vizitatorilor. În etapa intermediară, de miercuri, în seria a IV-a au fost înregistrate 9 victorii pentru gazde și numai un meci terminat la egalitate, cu un golaveraj de 26-3. Prin cele 29 de goluri marcate, realizările seriei au ajuns la 108 goluri. Fruntașa clasamentului, Olimpia Salonta, a obținut o nouă victorie cu care și consolidează poziția de lider, avînd în etapa următoare „examenul de capacitate” în fața unui profesor mai mult decît exigent, Olimpia Satu Mare. Unirea Dej, conjudețeană noastră, a realizat scorul etapei, făcînd și un spectaculos salt în clasament. Astra Arad și Someșul Satu Mare au obținut primele puncte, dar acestea nu au fost suficiente pentru a părăsi ultimele locuri ale clasamentului. Ex-divizionara A, Olimpia Satu Mare se zbate în mediocritate, fiind plasată în a doua parte a clasamentului. Dar, să vedem rezultatele etapei: Unirea Dej — Minerul Cavnic 7-0, Avîntul Reghin — Laminorul Zalău 3-2, Aris Arad — Victoria Carei 4-0, Electromureș Tg. Mureș — Vulturii Lugoj 1-0, Astra Arad — Motorul I.M.A. Arad 1-0, Venus Minerul Motru — Minerul Voievozi 5-1, U.M. Timișoara — C.P.L. Arad 3-0, Arsenal Reșița — Olimpia Satu Mare 1-0, Olimpia Salonta — Șoimii Lipova 1-0, Someșul Satu Mare — Minerul Anina 0-0. În clasament conduce Olimpia Salonta cu 8 puncte, urmată de Electromureș și Unirea Dej 5 puncte.

ETAPA VIITOARE (duminică 5 septembrie): Unirea Dej — Someșul, Minerul C. — Avîntul, Laminorul —

Aris, Victoria — Electromureș, Vulturii — Astra, Motorul I.M.A. — Venus Minerul, Minerul V. — U.M.T., C.P.L. — Arsenal, Olimpia S.M. — Olimpia Salonta, Șoimii — Minerul A.

Eugen HANG

SANCTIUNI ȘI AVERTISMENTE LA „U”

■ HOTĂRÎREA CONSILIULUI DE ADMINISTRATIE S.C. „U” S.A. CLUJ DIN 1 SEPTEMBRIE 1993 ■

1. Pentru randament necorespunzător, lipsă de angajament în jocuri și pregătire, rezultate necorespunzătoare, cerințelor trasate la începutul campionatului, Consiliul de Administrație al Soc. Com. „U” SA stabilește următoarele sancțiuni:

- a). penalizare cu 50 la sută a salariului fiecărui jucător pe luna septembrie;
- b). AVERTISMENT următorilor jucători: COLCEAG, DOBKOTA, FALUB, POJAR, ZANC, SABO, POPESCU, CORAȘ, GABOR, pentru prestația din jocul cu FARUL CONSTANȚA;
- c). AVERTISMENT jucătorilor DICAN, GHERMAN pentru lipsă de interes în pregătire;
- d). următoarea prestație de acest fel atrage după sine scoaterea din lot pe termen nelimitat precum și pierderea oricărui drepturi bănești. Idem pentru lipsă de interes în pregătire sau subminarea colectivului;
- e). diminuarea cu 50 la sută a contribuției întregului corp de tehnicieni precum și personalului aferent datorită prestațiilor slabe ale echipei, în jocurile din deplasare (CRAIOVA, CONSTANȚA);
- d). AVERTISMENT directorului tehnic pentru prestația echipei în jocul cu F.C. FARUL ca și cel cu „U” CRAIOVA;
- g). Consiliul de Administrație dispune directorului tehnic și antrenorului principal să ia măsurile care se impun pentru pregătirea etapelor următoare și obținerea de puncte din jocurile din deplasare (PIATRA NEAMȚ) și alinierea la obiectivul propus;
- h). comportarea lamentabilă constituie o lezare a prestigiului principalilor acționari DACIA FELIX, STIMA KINDY, S.M. INVEST, liene de mare prestigiu în România și străinătate, care au sînt dispuși să investească într-o astfel de comportare lamentabilă.

Ne surprinde neplăcut lipsa de unitate, dragoste de fotbal și lipsă de respect. Se acceptă eventuale înfrîngeri, dar nu se poate tolera indiferența demonstrată în cele 2 jocuri din deplasare. Cei care nu se simt atături de culorile clubului cu întreg sufletul și pentru atingerea obiectivului propus, au au ce căuta în mijlocul acestei familii care se cheamă UNIVERSITATEA CLUJ NAPOCA

sc.TURISM TRANSILVANIA s.a.
"AGENTIA DE TURISM KM 0"
EXCURSIE IN GRECIA
octombrie 1993
- PRET INFORMATIV 120.000 lei
Informatii: tel. 11.65.57;
P-ța Unirii nr.10. (30773)

ATENȚIE
■ SPAȚIU COMERCIAL CENTRAL I
ASOCIAȚIA DE LOCATARI, B-dul C.Brâncuși,
nr.1 (Piața Ciparlu) organizează,
în data de 9 septembrie 1993, ora 17,
LICITATIE
avînd drept scop închirierea unui
SPAȚIU de 60 mp. (destinat depozit
en-gros sau variante). Relatii suplimentare:
tel.14.35.27, orele 17-20.

S.C. CARGRO S.R.L.,
Calea Dorobanților nr. 4 (încă tribună)
angajează **PERSOAL** pentru **BAR**
(2 persoane) și **ASISTENȚA MEDICALĂ**
pe ter. SAUNA.
Vîrsta 20-23 ani. (30688)

S.C. NICOMEX IMPEX S.R.L.
Societate mixtă greco-română
Cu sediul în TURDA, str. 22 Decembrie nr.33
tel. 095/ 31-36-16
COFECTIONEAZĂ en-gros:
■ **CUIE PENTRU CONSTRUCTII**
• diametrul: 1,8 - 4,4 mm
• lungimea cuielor: 30 - 140 mm
Se primesc comenzi numai prin
contracte ferme ! (28517)

SC CORAI SRL
angajeaza: - maistri constructori
- dulgheri - fierari
- zidari - zugravi
Informatii la tel. 192141
luni vineri, orele: 8-16 (30742)

VIND
■ VW DOPPEL KABINE TRANSPORTER
DIESEL, 1986, 2 buc.
■ CAMIONIFA L 60 1989, 8 000 km, 2 buc.
Telefon nr. 4696 Av. Bădăreanu 35, Cluj-Napoca

Firma gormană **GABOR-REISEN**,
transportă săptămînal persoane
România-Germania și retur.
Telefon: 112408.

S.C. MONTENAY-CIUJ-ENERGIE
 str. Colonei 93 - 97, Cluj-Napoca,
 organizarea în data de 14.09.1993, concurs
 pentru ocuparea unui post de
ECONOMIST(A)
 Condiții:
 ● absolvent al Facultății de Științe Economice,
 secția finanțe contabilitate;
 ● vechime în specialitate, minimum 5 ani;
 ● domiciliul stabil în municipiul Cluj-Napoca;
 ● cunoscător al limbii franceze - nivelul mediu;
 ● vîrstă maximă 45 ani;
 ● cunoștințe de operare pe minicalculator.
 Informații suplimentare la sediul
 societății biroul P.F.A. sau la
 tel. 15.38.14. (30631)

S.C. NINOX IMPEX S.R.L.
 organizează excursii în POLONIA -
 orașele VARȘOVIA și CRACOVIA
 ● picare în fiecare MIERCURI, orele 22
 ● se asigură CAZARE la preț de 20 DM
 /noapte
 ● ghid GABRIEL ALBŢ
 ● prețuri excursiei este 28.000 lei
 Informații și înscrieri P-ta M. Viteazu,
 nr. 30, tel. 13.20.31, zilnic între
 orele 10-18.
 VA AȘTEPTĂM ! (2783)

S.C. HELP COM. S.R.L. CIUJ
 anunț planificarea plăților conform noului
 regulament:
 ● LUNI 6 septembrie: 25956-26289
 ● MARTI 7 septembrie: 26304-26675
 ● MIERCURI 8 septembrie: 26684-26904
 ● JOI 9 septembrie: 26926-27240
 ● VINERI 10 septembrie: 27241-27591
 Plățile se fac între orele 11-16.
 Va reamintim noul regulament:
 1) Se acordă un premiu de 2 (două) ori suma
 depusă.
 2) Acest premiu se va acorda din 5 în 5 luni,
 începînd din luna august.
 3) Este obligatorie redepunerea a cel puțin
 jumătate din suma inițială.
 4) Nu se poate redepune mai mult decît suma
 depusă inițial.
 Va anunțăm că înscrierile se pot face
 între orele 9-16.
 (30764)

Micro Informatica
 În colaborare cu Centrul de Pregătire în Informatică, or-
 ganizată începînd cu data de 20 septembrie 1993, cursuri
 de formare analișt-programatori, asistenți pentru cal-
 culator compatibil IBM-PC, cu durată de 10 săptămîni.
 Tematica cuprinde:
 - sisteme de operare MS-DOS;
 - editoare de text;
 - sisteme de gestiune a bazelor de date - dBase;
 - medii de programare TURBO PASCAL 6.0;
 - programe utilizate.
 Diploma de calificare se acordă pe baza de examen de către
 Ministerul Invățămîntului și Centrul de Pregătire în In-
 formatică București. Taxele de participare se pot achita în
 ratic sau prin virament.
 Informații și înscrieri la sediul firmei: str. Observatorului
 bl. OS1, et. 1, sau la telefon 118263. (29901)

S.C. NAPOPAN S.A.
 anunț acționarilor săi
 că în data de 18.09.1993 orele 14, la
 sediul sau din str. Beretiei nr. 6 are loc
 Adunarea Generală a acționarilor cu
 următoarea ordine de zi:
 ● Aprobarea Contractului de societate
 și a Consiliului de Administrație;
 ● Aprobarea Statutului.
CONSILIUL DE ADMINISTRAȚIE (30719)

S.C. "TEXTILE-INCALTĂMÎNTE" S.A.
 Cluj-Napoca
 cu sediul în B-dul Eroilor nr. 21-23, anunț
 concurs pentru ocuparea postului de
JURISCONSULT
 Condiții: - studii superioare
 - vechime minimă în specialitate 5 ani
 Concursul va avea loc în data de
 14 sept. 1993 ora 9 la sediul Societății.
 Relații suplimentare la tel. 1-73.66
 (30734)

**"MÉDICINS SANS FRONTIÈRES"
 BELGIQUE**
 cherche des chauffeurs: Qualités demandées:
 ● Permis de conduire catégorie B datant de
 minimum 5 ans
 ● Disponibilité de rester dans les districts de
 Blstrița et Sălaj de lundi à vendredi, ayant le
 logement payé par MSF
 ● Age de maximum 45 ans
 Pour être embauché il est utile d'avoir:
 ● des connaissances moyennes de français ou
 anglais parlé
 ● des connaissances moyennes de mécanique
 (auto (moteurs Diesel)
 + Adresse + Curriculum Vitae +
 + Nr. téléphone sur l'adresse:
 M.S.F. Belgia, Str. Galati nr. 28
 Cluj-Napoca, tel. 17 sept. 1993 (29952)

S.C. "TRICOTAJE SOMESUL" S.A.
 cu sediul în B-dul 22 Decembrie nr. 77,
 anunț concurs pentru următoarele posturi:
 ● 1 VINZĂTOR - absolvent al liceului economic
 cu diploma de bacalaureat
 ● 1 ȘEF COMPLEX AGRO-ALIMENTAR - cu
 experiență și vechime în specialitate
 ● 1 PICTOR EXECUTANT - proiectant cartele de
 brodat - absolvent al liceului de arte plastice,
 cu diploma de bacalaureat.
 înscrieri și informații suplimentare la Serviciul P.S.
 al S.C. "TRICOTAJE SOMESUL" S.A.
 De asemenea:
 ● - angajează urgent TIMPLARI și INSTALATORI
 plin transfer sau repartii de la O.F. de
 muncă.
 ● - angajează ECONOMIȘTI și INGINERI
 specialitatea tricotașe-confeccii, absolvenți
 promoția 1993.
 Doritorii vor depune cereri la sediul unității pînă la
 data de 17.09.1993.
 Informații la Serv. P.S. al
 S.C. Tricotaje Somesul S.A. (30691)

Gestetner
 COPĂTOARE
 ● G2301 ● G2318Z ● G2522 ● G2533ZD ● G2553ZD
 ● FULLCOLOR G2735
 ● COPYPRINTER G5325
 prin
R K M CENTER S.R.L.
 Cluj - NAPOCA
 Str. Eugen Bote nr. 7, telefon 15-40-91.
CALCULATORARE
 ● AT 386SX - 33/2MB RAM/1.2 FDD/1.44
 512K/101KEY/MONITOR COLOR 0.28 I/O/NGA
 ● AT 386DX-40/64 K CACHE/4 MB RAM/1.2
 FDD/1.44 FDD/120 HDD/MULTI I/O/NGA
 1024K/101KEY/MONITOR COLOR 0.28
 ● AT 486DX-33/128 K CACHE/8 MB RAM/1.2
 FDD/1.44 FDD/260 HDD/MULTI I/O/NGA
 1024 K/101 KEY/MONITOR COLOR 0.28
 ● AT 486DX2-66/256 K CACHE/8 MB RAM/1.2
 FDD/1.44 FDD/260 HDD/MULTI I/O/NGA 1024
 K/101 KEY/MONITOR COLOR 0.28
IMPRIMANTE OKI
 PROGRAM: 9 - 18. (29067)

R.A.T.U.C. CIUJ-NAPOCA
 face cunoscute publicului cător, ca datorită
 lucrător de mîntre a capacității etajei de
 alimentare cu energie electrică a rețelei de
 contact din cartierul Mănăștur, CIRCULAȚIA
 PE LINIILE DE TROLEBUZE NR. 1, 6, 7,
 9 și 25 SE SUSPENDĂ ÎN ZIUA DE 4
 SEPTEMBRIE 1993 pentru întreaga
 perioadă de exploatare.
 Pentru legătura cu gara CFR se va suplimenta
 numărul de tramvale pe linia 101. Pentru rețeaua
 Cartier MĂNĂȘTUR - ZONA CENTRALĂ - IRA,
 respectiv Cartier MĂNĂȘTUR - ZONA CENTRALĂ
 - PIAȚA 1 MAI pe linie nr. 6 și nr. 1 de trolebuze,
 vor circula autobuze.
 Circulația pe linie nr. 7, 9 și 25 se suspendă,
 fluxurile de călători urmînd a fi preluate de
 autobuzete ce vor circula pe linie 1 și 6, precum
 și de tramvalele de pe linia 101. (100)

ANUNȚ IMPORTANT
S.C. MONTENAY-CIUJ-ENERGIE S.A.
 ajută tot beneficiarii racordati la rețeaua de
 distribuție ce pleacă din Centrala Termică de
 Zona (cartierele Aurei Vlaicu, Marasil,
 N.Triculescu, Cipariu, Baba Novac), că în
 perioada 6-12.09.1993 nu se furnizează
 apa caldă menajeră datorită lucrărilor de
 revizii anuale programate pe magistralele de apă
 fierbințe și în instalațiile producătoare.
 Va mulțumim pentru înțelegere. (30578)

S.C. TURISM TRANSILVANIA S.A.
 angajează prin concurs următorii
 posturi:
 ● 2 posturi
 ● concursul va avea loc în data de
 14.09.1993 ora 10 la sediul societății
 din Piața Unirii nr. 10
 Relații suplimentare la tel. 1-73.66
 (30734)

MAGAZINUL ALVORADA

B-dul Eroilor nr. 41

Vinde EN-GROS:

■ **CAFEA BOABE și VIDATA, 1/4 kg, la prețul de 1.144 lei**

Totodată anunță practicarea adaosului comercial între 0-200 la sută. (30781)

mica PUBLICITATE

Matrimoniale

● Agenzia matrimoniale, italiana ricerca ragazze di bella presenza 18-35 anni, desiderose sposarsi con uomini italiani selezionati, necessaria foto. Scrivere: Mail E Service Viale Belfiore 12, Box 141. 50144. Firenze Italy. (27448)

● Pensionară intelectuală, drăguță, situație, dărește cunoștință, pensionară 64-67 ani, situație corespunzătoare, pentru singurătate, prietenie. Casașuta poștală 1108. Oficiul Poștal 1 Cluj-Napoca. (30662)

Vinzări Cumpărări

Cumpăr garsonieră, apartament sau teren pentru construcții.
Telefon 14.75.13,
14.29.07. (1891)

Cumpăr, avantajos, GARSONIERĂ, APARTAMENT, CASA sau TEREN.
Telefon 11-57-15.
(28406)

Vinzări-cumpărări de case și terenuri prin PRIMORDIAL
str. Gheorgheni, nr.33
14.99.37

VINZĂRI-CUMPĂRĂRI AUTOVEHICULE
● Vinzări autovehicule
● Primim autovehicule în CONSIGNAȚIE
● Întocmim contracte
● Traducem acte
SC.TM.COMAUTO srl
str. Miron Costin nr.2
cart. GRUIA (spre hotel "Transilvania")
tel. 13.97.26

● Vind vilă trei nivele, șase camere plus mansardă, garaj, încălzire centrală, zonă deosebită, pentru pretențioși Informații familia Ilieș str. Gh. Lazăr nr. 5. (29572-A)

● Vind R 18 și piese de schimb pentru R 18. Tel. 14-55-39.

● Cumpăr apartament 2,3 sau 4 camere Telefon 12-45-55.

● De vânzare o sufragerie de culoare deschisă din începutul secolului. În stare bună. Telefon 13-49-29. (20661)

● Vind garsonieră Mărăști (zona Aulogară), 9500 DM. Informații 14-47-21 marți și miercuri.

● Vind taloane joc Austria. 13-03-07 până la ora 10. (29793)

● Vind mobilă sufragerie și dozator de suc Fresco sigilat. Telefon 17-72-33. (30239)

● Cumpăr urgent apartament cu o cameră zona Mănăstur. Telefon 17-19-29. (30250-A)

● Vind apartament două camere Grigorescu. Informații telefon 18-74-67. (30251)

● Vind verighete deosebite. Telefon 16-16-66. (29678)

● Vind Mercedes 300. Telefon 18-31-48 după ora 18. (30296-A)

● Vind frigider și congelator nou, preț convenabil. Telefon 18-80-14. (30298)

● De vânzare mobile, persan folosit, o jumătate de porc, TV Diamant. Cumpăr fin, lucernă. Telefon 13-28-56. (30309)

● Vind televizor color Funai nou (sigilat, cu telecomandă) preț minim. Str. Nirajului nr. 1, bloc P 1, sc. I, etaj III, ap. 8 cartier Mărăști, lângă transformator. (30555)

● Vind televizor color Funai nou, sigilat, cu telecomandă, preț minim. Str. Buzuș nr. 4, sc. II, ap. 8. (30555-A)

● Vind avantajos frigider și congelator sigilate. Telefon 14-03-97. (30184-B)

● Vind piese de schimb pentru Raba, Saviem, Aro, TV, Dacia, ambalate în folie polietilenă. Telefon 099 - 02-12-87 Rus Ioan, Bistrița. (30224)

● Vind Volkswagen fox Combi 1989, catalizator, aer condiționat, radio-cas stereo, preț 11000 DM, stare excelentă. Telefon 15-72-44. (29954-A)

● Vind TV color Funai, video player Funai. Tel. 17-44-42. (29968-C)

● Vind casă compusă din 5 camere, spațiu comercial, preț 26 milioane lei, negociabil, în Oradea, str. Oneștilor nr. 66 și o casă în str. Piteștilor nr. 25 Oradea. Telefon 099 - 11-70-55. (28229-A)

● Vind congelator, frigider, sigilate și video Funai sigilat. Telefon 13-89-48; 13-29-06. (30574)

● Vind garsonieră, amenajări deosebite, București sau schimb cu autoturism Turbo diesel după 1988. Telefon 15-22-30. (30615-B)

● Vind garnitură mobilă, canapea, dulap bucătărie, boiler 15 litri. Telefon 13-20-34.

● Casă familială de vânzare str. Trîmbițașilor nr. 4, cartier Gruia. (30626)

● Cumpăr apartament 3 camere. Telefon 14-16-68. (30655-A)

● Vindem grâu. Tel 11-80-54. (30665-A)

● Vind televizor color Funai sigilat. Informații tel. 16-39-18 sau 17-59-01. (30682)

● Vind apartament 3 camere, str. Horea. Telefon 13-60-55, după ora 16. (30683)

● Vind semi microbus Combi Ford, an fabricație 1987. Telefon Baia-Mare 42-24-23 și Cluj 17-25-18. (30692)

● Vind mașină nouă de înghețată, preț 1.500.000 lei. Telefon 19-72 15 sau 16-79 24, după ora 16. (30314)

● Vind televizor color Funai, cu teletext, sigilat. Telefon 16-51-19. (30696)

● Litoral Vama - Vechie, vind casă vacanță 4 camere și 400 mp, teren, convenabil. Telefon 01 - 622-18-58; 01 - 621-84-58.

● Vindem frigider 240 l foarte avantajos. Tel. 16-40-95. (29198)

● Vind congelator nou. Tel 11-63-29. (29198/A)

● Vind Dacia break culoare alb 13. 17.000 km, august 1992. Vizibil simbătă, 4 septembrie 1993, str. Mălinului 16. Informații tel. 14-93-41. (29129)

● Cumpăr dolari SUA. Telefon 18-50-94. (29375-A)

● Vind praf înghețată. Telefon 13-23-33; 13-52-06. (30555-A)

● Vind Ford Escort 0,8 tone, 1000 cmc, pick-up, 3.000 DM; cumpăr teren în Cluj și periferie, preferabil Calea Turzii. Zorilor. Oferte între orele 16-20 la tel. 12-41-53. (30621)

● Vind congelator nou. Telefon 1-357-85. (30690)

● Cumpăr mărci. Condiții de siguranță. Tel. 17-19-16, orele 9-12. (30736-A)

● Cumpăr contract garsonieră. Telefon 17-19-16, orele 9-12. (30736)

● Vind urgent TV color Orion, cu teletext, video recorder și un joc Nintendo, toate sigilate. Tel. 11-51-26. (30733)

● Vind Mitsubishi Colt 10, 1500, 1986, stare perfectă, înscris în circulație. Telefon 16-69-68, preț negociabil. (30732)

● Vind bibliotecă Bourbon cu dulap, nouă, nedespachetată. Telefon 17-60-18, între orele 12-20. (30778)

● Vind jaluzele metalice din aluminiu, import, culori variate, la dimensiunile din comandă. Ne deplasăm la domiciliul dvs. Tel. 14-85-92. (30780-A)

● Vind casă 3 camere, bucătărie, dependințe, pe str. Maxim Gorki. Vizibilă în zilele de simbătă, duminică și luni, între orele 16-18, telefon 13-43-86. (30362)

● Vind formulare joc internațional, ruletă mondială. Telefon 18-94-91. (30704)

● Vind apartament 4 camere și orgă Vermona, cartierul Zorilor. Telefon 12-31-40. (30709)

● Vind TV teletext, video player Funai, noi. Tel. 16-05-12.

● Vind urgent garsonieră confort III, în Gheorgheni, str. Borhanci nr. 40 cu baie, superb finisată, preț avantajos. Informații la telefon 13-42-98. (30730)

● Ofer pui rasa Cocker Spaniol, pedigree, A, de valoare. Informații Hașdeu, cămin X, camera 52. Telefon 11-79-01. (30727)

● Vind convenabil motor, portiere, casetă direcție, scaune, punte spate, discuri frână Dacia 1100. Telefon 18-29-71. (30342)

● Vind apartament 4 camere, confort I, ultracentral, din Alba-Iulia, pe valută sau lei. Telefon 095 - 17-23-95, zilnic, orele 18-20. (30342-A)

● Cumpăr VW Passat, an fabricație 1979 - 1981. Telefon 14-64-50. (30341)

● Vind Canis alb, femelă, 8 luni. Telefon 17-94-62. (30338)

● Vind Volkswagen Passat pentru piese. Telefon 15-45-74.

● Vind Fiat Regata, 1988 și Renault 9, 1987, ambele pe benzină. Stare impecabilă. Informații la telefon 13-31-43, între orele 13-18. (30333)

● Vind teren 4000 mp, în cartierul Gruia. Tel. 13-97-26. (30726)

● Vind Mercedes 230 E, an fabricație 1986. Tel. 12-21-28. (30723)

● Vind dulap cu vitrină și recamier tip Sibiu. Tel. 14-02-61. (30749)

● De vânzare Skoda 120. Telefon 14-45-78 (30748)

● Vind pian. Tel. 14-47-89

● Vind sufragerie Bonanza roșie. Telefon 17-82-92, după ora 17. (30334)

● Vind Renault 25 Turbo, Renault 20, 18 și VW Derby pentru piese. Telefon 11-21-83.

● Vind Peugeot 305. Telefon 18-99-11. (30758)

● Vind teren construcții 2000 mp, dotat cu spațiu comercial, la stradă, apă, curent, gaz. Telefon 14-84-88. (30754)

● Vind videocameră Sharp VHS 8 mm, cu telecomandă, sigilată. Telefon 15-59-63. (29099-A)

● Vind congelator cu 5 sertare, cu garanție. Tel. 18-31-87.

● Vind TV color Orion, sigilat. Telefon 17-44-42. (30347)

● Cumpăr avantajos forinți. Telefon 17-44-42. (30347-A)

● Vind masă și birou cu furnir, cuier fier forjat, uși pentru debara, TV alb-negru Snagov și pentru piese un Lux S. Telefon 11-73-22. (30769)

● Vind aparat de îmbuteliat suc; cumpăr garsonieră. Informații Aurel Vlaicu bloc V 15, ap. 58. (30795)

● Vind vitrină frigorifică, cîntar electronic, firmă luminoasă. Telefon 12-11-42. (30796)

● Cumpăr apartament 4 camere Gheorgheni sau la schimb cu 2 camere. Telefon 14-12-10.

● Cumpăr bloc motor Ford Tranzit Diesel. Tel. 13-77-33. (30800)

● Vind Dacia 1100 (0 km), după reparație capitală și pătuț de copil cu sertare și masă pentru înfășat. Telefon 18-51-95. (30771)

● Vind frigider 160 litri, stare foarte bună. Informații la telefon 14-55-21. (30356)

● Cumpăr far dreapta față Opel Rekord 2,3 D, fabricație 1985. Telefon 14-85-93. (30780)

● Vind locuință 4 camere. Telefon 12-19-07. (30803)

Închirieri

● Familie serioasă americană, caut pentru închiriat în Cluj-Napoca sau în comuna Florești, locuință compusă din 4 camere, plus dependințe, telefon, curte. Oferte la telefon 14-63-59, între orele 17-21. (20576)

● Caut pentru închiriat apartament 3 camere (Pata, Gheorgheni). Tel. 14-13-98. (30262)

● Tineri căsătoriți, căutăm urgent chirie, oferim 30.000 - 40.000 lei. Informații la telefon 14-48-85, zilnic. (30600)

● Student suedez caută apartament, garsonieră. Informații telefon 12-16-70. orele 15-24. (30679)

● Dau în chirie 2 camere confort pentru valută timp îndelungat. Tel. 16-04-59 între orele 8-10 și 16-18. (30538-C)

● Închiriez garsonieră mobilată, fără telefon, în cartierul Zorilor, str. Pasteur. Plata în valută anticipat pe un an. Informații la telefon 13-77-39 (30360)

● Închiriez garsonieră Mărăști (Răsăritului) 100 DM (plata în avans 80 DM lunar). Informații 14-88-50 simbătă, duminică orele 17-20. (30236-A)

● Studenți greci caută apartament cu 2 camere în zona Zorilor. Telefon 12-86-82. (30247-A)

● Tinăra intelectuală caută apartament de închiriat. Telefon 14-86-00. (30310)

● Student serios caută pentru închiriat apartament cu telefon. Plătesc în valută anticipat. Telefon 16-56-87. (30592-A)

● Studentă caută garsonieră de închiriat. Telefon 17-96-36 între orele 17-21. (30619)

● Caut pentru închiriat casă cu garaj, zona Mănăstur, Zorilor. Vind orgă Caslo C.Z. 5000. Telefon 16-47-09. (3064-A)

● Închiriez în Zorilor garsonieră cu telefon, aragaz, frigider, TV cablu etc., 75 dolari pe lună. Telefon 12-37-61. (30557-K)

● Caut garsonieră pentru închiriat. Ofertă favorabilă. Vind BMW 728 pe injecție, stare bună, preț avantajos. Tel. 17-03-07. (30681)

● Caut apartament 1-2 camere, de închiriat. Plata în lei. Telefon 15-81-40. (30711)

● Tinăr serios, caut de închiriat garsonieră sau apartament. Telefon 13-86-11. (30685)

● Dau în chirie garsonieră, cartierul Mărăști. Tel. 11-72-48. (30720)

● Închiriez apartament 2 camere semimobilat. Tel. 17-43-24. (30722)

● Studenți închiriază apartament sau casă cu telefon și 2-4 camere. Telefon 19-65-61, zilnic, între orele 8-16 sau 14-82-93. (30895-A)

● Caut locuință în chirie. Telefon 24-13-06. (30770)

● Dau în chirie garsonieră centrală. Plata în valută. Telefon 11-26-81, seara. (30759)

● Dau în chirie apartament pentru timp îndelungat, pe valută. Telefon 14-11-75. (30753)

● Elevă serioasă, caut gazdă, cartierele Gheorgheni sau Pata. Telefon 14-26-66. (30773)

● Studentă, caută garsonieră nemobilată, plata anticipat în lei sau mărci. Tel. 13-42-18, după ora 10. (30783)

● Caut să închiriez garsonieră (telefon), Zorilor, lei. Relații 12-00-45. (30785)

● Caut spațiu minigrădiniță, engleză, germană, în casă particulară. Telefon 18-22-98 (16-20). (30790)

● Caut de închiriat garsonieră sau apartament mobilat, plata în valută. Telefon 11-74-49, între orele 10-19. (30786)

● Student serios medicină (român) caut apartament minim 3 camere sau casă singur în curte, obligatoriu telefon, ocupabilă imediat. Ofer 100 mărci lunar, plata în avans. Tel. 15-18-37. (30783)

● Familie serioasă căutăm pentru închiriat, apartament 2-3 camere, mobilat(semi) cu telefon. Oferte la tel. 15-78-77. (30361)

Schimburi

● Schimb apartament 3 camere din Oradea, cartier Rogerius, cu un apartament în Cluj-Napoca. Informații: sat Bogdand nr. 298 (Jud. Satu Mare), telefon 11, între orele 18-20, între marți - vineri. (30798)

● Schimb apartament ICRAL, ultracentral, o cameră confort, bun pentru privatizare, cu un apartament de 2 camere. Familia Kerekes, str. Universității nr. 8, ap. 2. (30777)

● Schimb 3 camere Gheorgheni, bloc cărămidă, finisate, plus garsonieră Mărăști (lângă autogară) cu casă 3-4-5 camere (eventual diferență) Excluz periferia. Informații 7-8 septembrie 1993, la telefon 14-47-21. (30236-B)

● Schimb apartament 3 camere, din Brăila, cu apartament 2-3 camere în Cluj. Relații la telefon 15-60-52, între orele 18-20. (30558-A)

● Schimb garsonieră proprietate București, cu garsonieră sau apartament 2 camere Cluj. Telefon 15-22-30. (30615-C)

● Schimb apartament 4 camere plus garaj, etaj VII, Plopii, apartament 2 camere, etaj IV, Grigorescu, cu teren, casă modestă. Telefon 12-37-64. (30557-D)

● Schimb apartament 4 camere plus garaj, Plopii, etajul VII; cu teren sau casă modestă. Telefon 12-37-64. (30557-E)

● Schimb apartament 2 camere, etajul IV Grigorescu, cu apartament 3-4 camere, teren sau casă modestă. Tel. 12-37-64. (30557-F)

● Schimb apartament 2 camere, pentru garsonieră plus diferență. Telefon 15-28-18. (30676)

MICA PUBLICITATE

Vinzări - Cumpărări

● Vind Ford Sierra 2, 3 Diesel 6.000 D.M. Tel. 15-44-46 sau 31-48-54 Turda, orele 17-20. (29197)
 ● Vind Dacia 1310 cu 5 viteze din 1989 și televizoare Funai cu teletext Tel. 14-18-21. (29193)

SCHIMBURI

● Schimb apartament 2 camere ultrafinisate, garaj, Tg. Mureș cu apartament în Cluj. Variante. Tel. 14-18-21. (29121)

PIERDERI

● Pop Vasile, pierdut pașaport Seria R - 0714126. Găsitorul este rugat a se prezenta la adresa: str. Aurel Vlaicu nr. 4, bloc 5 B, etaj I, ap. 1. Recompensă foarte bună. (30355)
 ● Pierdut caniche negru, cu coadă, femelă, răspunde la numele Suzi, 6 ani. Bună recompensă. Telefon 15-77-83, după ora 16. (29768-E)
 ● Luni, 23 august 1993, a dispărut din zona Grigorescu - Donath, un cățeluș Boxer tigrat. Răspunde la numele Bobi. Găsitorul recompensă. Telefon 18-64-11 sau 18-09-45. Vă mulțumim. (30289)

● Citro Dan Șerban, pierdut legitimație de bibliotecă, universitatea de Științe Agricole. O declar nulă. (30346)
 ● Kallos Ludovic, pierdut certificat de înmatriculare la registrul comerțului nr. 12 / 1458 / 1991. Îl declar nul. (30699)
 ● Pierdut carnet de sănătate pe numele de Varga Susana. Îl declar nul. (30706)
 ● Pierdut portmoneu alb, ce conținea permis de conducere, pe numele Săbăduș Anamaria, în magazinul "Napochim" (pe str. 30 Decembrie), în data de 2 septembrie 1993. Găsitorul recompensă. Telefon 13-28-68.
 ● Pierdut legitimație serviciu, pe numele Vlaicu Aurel. O declar nulă. (29570)
 ● Tomiță Marinela, pierdut legitimație CFR. O declar nulă. (30659)

DIVERSE

● S.C. Metaxa SRL, anunță practicarea prețurilor majorate cu un adaos comercial între 10 - 200 la sută. (30738)
 ● Firmă particulară de confecții, angajăm călcatoreasă. Telefon 13-29-23. (30772)
 ● Angajăm urgent o femeie pentru îngrijirea fetiței de 1 an și 7 luni, dimineața între orele 6,30 - 16. Adresa: Calea Mănăstur nr. 91, bloc D 9, etaj V, ap. 57. (30767)
 ● Caut tricotate la domiciliu, pe mașină manuală germană. Asigur mașina. Tel. 15-48-75 după ora 21. (30311)
 ● S.C. Dan Mobil SRL angajează 2 timpplari și o contabilă (contabil). Informații la telefon 12-45-11, în data de 5 septembrie, orele 10-16. (30350)
 ● Ofer formulare Joe Rulceta Mondială Viena, cer 100 dolari, se cîștigă 30.720; execut documentația Bancă - Poșta Telefon 15-47-95. (30763)
 ● SC "Molla Styl 2000" SRL anunță majorarea adaosului comercial la 100 la sută. (30312)

● Caut muncitori zilieri pentru un beci. Informații telefon 13-58-82. (30698)
 ● Societate comercială angajează brodeze și cusătorese (de preferință tinere) pentru muncă la domiciliu. Relații la telefon 16-86-89 luni - vineri între orele 15-19. (30703)
 ● Trape Nakila - eleganță - confort - utilitate. SC Iram str. D. Bolintineanu nr. 1, telefon 14-47-13 comercializează și montează trape auto. (29668-B)
 ● Doriți să investiți în afaceri sigure? Sunați la 16.16.96, după ora 16. (30267)
 ● SC Anson Import Export SRL Cluj-Napoca, str. Craiovei nr. 10, telefon 13-42-17, caută pentru dezvoltarea sectorului productiv un spațiu de minim 300 mp, în Cluj-Napoca, cu utilități asigurate. (30743)
 ● Caut o femeie pentru mernaj și îngrijit copil. Vîrsta maximă 30-50 ani. Telefon 15-49-27. (30792)
 ● Angajăm urgent, la magazin, vinzătoare. Contactați la telefon 17-67-62 sau 13-62-66. (30710)

● S.N.C. "Roh" anunță majorarea adaosului comercial la 100 la sută. (30313)
 ● S.C. Khall Trading pierdut facturile cuprinse între 460001 - 460250 - chitanțe fiscale între 653001 - 653250. Le declară nule. (30693)
 ● Execut măsute și monumente funerare din marmură albă. Simeria 095 - 66-14-15. (29675-A)
 ● Predau ore limba franceză și meditez română pentru admiteri, bacalaureat. Garantez succes. Informații 14-88-50 duminică 5 septembrie orele 17-20. (30236)
 ● Student, meditez matematică. Telefon 15-63-74. (30261)
 ● Asociația de locatari caută pentru angajare administrator. B.dul 22 Decembrie nr. 19. (30278)
 ● Caut femeie pentru îngrijirea unui copil de 2 ani. Telefon 13-71-20. (30590)
 ● Dorese profesor serios limba engleză pentru copil 10 ani (zona Mănăstur). Tel. 16-71-94. (30657)
 ● S.C. Intact-Implex SRL face înscrieri pentru mașini Olcit. Informații la telefon 11-21-53 int. 113, str. Dorobanților nr. 4. (30663)
 ● Editura "Interferențe" Bulevardul Muncii nr. 14 (Intrarea Napomar) angajează dactilografe. (30716)5
 ● Administrația Județeană a Drumurilor Cluj S.A. cu sediul în Cluj-Napoca, str. Traian Vuia nr. 215, telefon 14-58-16; 14-12-87, angajează contabil șef. Concursul se va da în ziua de 21 septembrie 1993, ora 10, la sediul administrației. (30332)
 ● Angajăm muncitor pentru întreținere grădina, tinăra pentru magazin. Informații la telefon 18-57-83, orele 8-18. (30331)
 ● Societate Comercială, angajează trei băieți la jocuri mecanice. Telefon 14-64-50. (30351)
 ● Angajăm fochist autorizat pentru Centrală Termică din bloc, O.J.T., str. Moșilor 1. Asociația locatari. Tel. 11-81-52. (30757)
 ● Caut femeie pentru îngrijire permanentă, bolnavă. Telefon 13-69-13. (30762)
 ● Angajăm ospătar cu salariu deosebit și femeie de serviciu. Telefon 14-48-32. (30750)

Decese și comenzi

● Au trecut 6 săptămâni de jale, singurătate și durere sufletească de la dragul nostru soț, tată și bunici PUSCĂȘ PETRU ne-a părăsit pentru totdeauna, lăsându-ne un dor nestins în sufletele noastre. Odihnească-se în pace. Familia. (30687)
 ● Mulțumim din inimă tuturor celor care au fost alături de noi în clipe grele. În special colegilor de la "Farmec" și Pan. fleajle Baclu. Familia Abraham. (30681)
 ● Sintem alături de colegul nostru Nicu Pîtea, la pierderea mamei. Sincere condoleanțe întregii familii. SC Flora S.A. (30686)
 ● Cu inimile zdrobite de durere anunțăm încetarea suferințelor din viață a scumpului nostru FERETE NAGY JOZSEF (pensionar Clujan) în vîrstă de 68 ani. Înarmintarea va avea loc luni, 6 septembrie, orele 12, din capela mare a cimitirului Central. Soția îndoliată Maria și familia.
 ● Sincere condoleanțe familiei dr. Nicolae Costin la trecerea în neființă a mult iubitului tată și socru. Tasa și Ioan Lung. (30701)
 ● Cu inimile zdrobite de durere și cu lacrimi în ochi anunțăm încetarea din viață a celei care a fost mamă, bunică și străbunică COVECEAN ROZALIA cea mai frumoasă, blîndă și cea mai bună. Va rămîne veșnic în amintirea noastră. Înarmintarea va avea loc în data de 4 septembrie 1993, în comuna Panteceu, ora 12. Copiii cu familiile. (30705)
 ● Aducem un ultim omagiu locatarilor noastre OROSZIEGY REGHINA decedată în 2 septembrie 1993. Dumnezeu s-o odihnească. Asociația de locatari Snagov nr. 2 Cluj. (30708)
 ● Sintem alături de familia av. Bojan în încercarea grea prin care trece. Sincere condoleanțe. Bruchental Maria Argentina și Gabriela. (30263)
 ● Sintem alături de colega noastră Blăjan Ana la moartea tatălui drag. Sincere condoleanțe. Colegii de la Administrația financiară a municipiului Cluj. (30284)
 ● Cu adîncă durere în suflet anunțăm încetarea din viață a iubitului nostru soț, tată și bunici POP GAVRIL - a Tanelul - în vîrstă de 81 ani, decedat la 2 septembrie 1993. Soția Veronica, copiii Nelu, Maria și Aurel cu familiile lor. Înarmintarea va avea loc duminică, 5 septembrie 1993, ora 15, de la capela veche Mănăstur. Familia. (30712)
 ● Pios omagiu la trecerea unui an de la moartea iubitului nostru soț, tată, socru și bunici BUNGARDEAN GHEORGHE. Dumnezeu să-l odihnească sufletul. Slujba de pomenire va avea loc la biserica Calvaria din Mănăstur duminică, 5 septembrie, dimineața. Familia îndurerată. (30228)
 ● Au trecut 4 ani de singurătate și durere sufletească de cînd ne-a părăsit iubitul nostru fiu ANCA PAUL RĂZVAN. Comemorarea va avea loc marți, 7 septembrie 1993, ora 12 la mormînt. Dumnezeu să-l odihnească sufletul. Părinții Ica și Dan. (30625)

● Pios omagiu la împlinirea a 6 ani de la decesul iubitului nostru soț și tată SALAMON ALPAD, mășar (beles). Dumnezeu să-l odihnească în pace. Soția și copiii. (29210)
 ● La moartea mamei dragi, sincere condoleanțe colegel noastre Rodica Sitaru. Atelierul APC. (30630)
 ● Sintem alături de familia Șoană în aceste clipe grele pricinuite de moartea mamei dragi. Compartimentul CTC - Laborator Saunex. (30636)
 ● Colectivul din Compil SA Cluj-Napoca, este alături de directorul Pop Mișu Teodor, în marea durere și încercarea grea prin care trece, și transmitem sincere condoleanțe, la decesul mamei sale. (30715)
 ● Cu inima zdrobită de durere aducem la cunoștință stingerea din viață a scumpului noastre mame, bunici și străbunici POP IULIANA. Nu te vom uita niciodată. Fiica Todoruș Maria cu familia. (30714-A)
 ● Dragă mamă bună, nu te voi uita niciodată și te voi plînge mereu. Nepoata Teodora Pop. (30714-A)
 ● Cu adîncă durere în suflet aducem la cunoștință încetarea din viață la vîrsta de 74 ani a iubitului nostru mame POP IULIANA. Înarmintarea va avea loc duminică, 5 septembrie 1993, ora 13, în localitatea Băbău, jud. Cluj. Fiul Pop Mișu Teodor și soția. (30714)
 ● Sintem alături de familia director dr. Nicolae Șerban, în aceste clipe grele și transmitem sincere condoleanțe. Colectivul Institutului de Chimie, Cluj-Napoca. (30721)
 ● Sintem alături de familia vecinului nostru Gagy Arpad, în marea durere pricinuită de moartea mamei sale. Locatarii din blocul A, sc. 3, str. Lacu Roșu. (30721)
 ● Sincere condoleanțe familiei Șimonea, la pierderea soțului și tatălui SIMION. Cucerii Tudor și Susana. (30717)
 ● Cu adîncă durere anunțăm încetarea din viață a iubitului nostru soț, tată și bunici ȘIMONCA SIMION, din Dăbica. Familia îndurerată. (30717-A)
 ● Nu sînt cuvinte mai mari prin care să ne exprimăm mulțumirile din inimă pe care vi le aducem dumneavoastră conducerii, colegilor și serv. mecanic șef din S.C. Carpimex Cluj-Napoca, Iprochim, S.C. Urbana, medicilor, asistentelor de la Clinica V și Hemochirurgie, rudelor, prietenilor, vecinilor, pentru dragostea cu care ne-ați înconjurat în cele mai grele clipe de la începutul suferinței pînă la trecerea în eternitate a celui care a fost un om deosebit, soț și tată iubit, ing. TAMAȘ GHEORGHE. Dumnezeu să vă binecuvînteze pe toți, iar pe dragul nostru GHIȚĂ, să-l odihnească în pace. Soția Veronica și fiica Icuța. (30731)
 ● Un ultim și pios omagiu la trecerea în eternitate a distinsului nostru vecin prof. LIVIU TOMUȚA. Asociația de Locatari Pavlov 20. (30751)
 ● Un ultim omagiu dragului nostru unchi, prof. univ. LIVIU TOMUȚA, trecut la cele veșnice, în prima oră a zilei de joi 2 septembrie 1993. Sincere condoleanțe familiei îndoliate, de care sintem alături în suferință. Familia Ing. Liviu Hordovan. (30752)
 ● Sincere condoleanțe familiei Pop Aurel în marea durere pricinuită de pierderea tatălui drag. Colegii de la Depoul de Locomotive Cluj. (30711)

● Cu adîncă durere, anunțăm decesul dragului meu soț GHEORGHE D. GHEORGHE, fost pit. adj. rez., în vîrstă de 78 ani, după o îndelungată suferință. Înarmintarea va avea loc sîmbătă, 4 septembrie 1993, orele 11, de la capela 1 a cimitirului din Mănăstur. Îndurerata soția Bozsi. (29186-C)
 ● Un ultim omagiu fostului nostru administrator, GHEORGHE D. GHEORGHE, iar soșel sincere condoleanțe. Asociația de locatari din str. Gîrbău nr. 14.
 ● Sincere condoleanțe familiei Gheorghe, din partea vecinilor, familia Niri Gavril.
 ● Sincere condoleanțe familiei Gheorghe, din partea vecinilor, familia Măgureanu Gavril.
 ● Un ultim omagiu scumpului noastre mătuși ALEXANDRINA, Nepoții Mureșan Mircea și Livia. (30735)
 ● Sintem alături de colegul nostru Gaclu Pompel, în marea durere pricinuită de pierderea tatălui drag. Colegii de la SUTA Cluj. (30776)
 ● Sincere condoleanțe familiei Cristian, din partea Coratoratului greco-catolic, parohia Gheorgheni. (30760)
 ● Nici lacrimile, nici durerea n-a trecut din sufletele noastre îndoliate la 6 săptămîni de cînd iubitul nostru fiu CIHIDEAN CRISTIAN, a încetat să mai bată Florile dragostei noastre își vor umbrî mormîntul, iar lacrimile în veclii vor uda. Cît timp al trăit te-am iubit, cît timp vom trăi te vom plînge. În veclii nemîngîiați: mama, tata și surioara Anunaria. (30739)
 ● Sintem alături de familia I. Pașcalău și V. Fărcaș, în marea durere pricinuită de trecerea în neființă a iubitului soț, tată, socru și bunici ȘTEFAN PAȘCALĂU. Familia col. dr. O. Tucmeanu. (30338)
 ● Sintem alături de familia I. Pașcalău și V. Fărcaș, la despărțirea de iubitul tor soț, tată, socru și bunici. Familia G. Rusu și Tina. (30732)
 ● Sincere condoleanțe familiei Buhai Vasile, la pierderea mamei dragi. Colegii de la IRIS. (30784)
 ● Cu adîncă tristețe, anunțăm plecarea dintre noi a dragelui noastre BOTA FLORICA. Înarmintarea are loc în ziua de 4 septembrie 1993, ora 10, la cimitirul Central. Familiile îndoliate: Sitaru, Visky, Trifu, Pop, Slevin, Rusu. (30779)
 ● Anunțăm încetarea din viață a scumpului noastre mame, bunici și străbunici GOMBOȘ FLOAREA, în vîrstă de 93 de ani. Înarmintarea în data de 4 septembrie 1993, ora 14, comuna Florești. Fiul Viorel, nepoata Lenuța și strănepoții Cosmin și Răzvan. Fie-l ărlina ușoară. (30738)
 ● Un ultim omagiu celui care a fost BOTA FLORICA. Sintem alături de Rodica, Dolna și familiile lor, în marea durere. Dumnezeu să-l odihnească sufletul. Adrian și Lia. (30791)
 ● Cu inimile zdrobite de durere și ochii plini de lacrimi ne despărțim de scumpului nostru soț, tată și socru, col. (r) BLIDEREANU NICOLAE, în vîrstă de 60 ani. Dumnezeu să-l odihnească în pace. Amintirea și recunoștința noastră vor fi veșnice pentru sufletul lui nobil. Înarmintarea va avea loc în data de 6 septembrie 1993, ora 12, de la capela nouă a cimitirului Mănăstur. Dormi în pace suflet bun. Familia îndoliată. (30791) y
 ● Cu multă durere mă despărț de dragul și bunul meu frate BLIDEREANU NICOLAE, pe care nu-l voi uita niciodată și căruia îi voi păstra o veșnică amintire. Sora Anuța Alimășan. (30359)
 ● Cu mult regret și profund îndurerare îl ne despărțim de dragul și bunul nostru unchi BLIDEREANU NICOLAE, căruia îi vom păstra o veșnică amintire. Nepoții: Irina, Cecilia, Lola și Ghiță cu familiile. (30359-A)

Monumentul Dr. IOAN RAȚIU DIN TURDA

Zona centrală a municipiului Turda este dominată de câteva decenii de statuia dr. Ioan Rațiu, personalitate de frunte a istoriei noastre contemporane. Ioan Rațiu s-a născut în această așezare urbană de pe Arleş cu 165 de ani în urmă, la 19 august 1828. A studiat la Viena și Budapesta, fiind promovat doctor în drept. A participat la Revoluția de la 1848 și a fost adversar al pactului dualist austro-ungar, numărându-se printre autorii Pronunțamentului de la Blaj din 1868 și al Memorandumului din 1892. La locuința sa din Turda, în 1880 a stabilit, împreună cu George Barițiu, Ghe. Pop, Ghe. Cosma, principiile fundamentale de organizare a Partidului Național Român, al cărui președinte a fost ales Ioan Rațiu. A fost conducătorul delegației de români care trebuia să prezinte împăratului, la Viena, textul Memorandumului, pentru care a fost judecat și condamnat la închisoare.

Cu prilejul sărbătorii unui veac de la nașterea acestui conducător al luptei de eliberare națională a românilor transilvăneni, în 1928 s-a constituit un comitet pentru ridicarea unei statui la Turda. Lucrarea a fost încredințată sculptorului Cornel Medrea, fiu al Munților Apuseni, cel ce avea să realizeze mai târziu monumentele închinat lui Andrei Mureșanu, Vasile Lucaciu și Dragoș Vodă.

Statuia lui Ioan Rațiu a fost dezvelită în vara anului 1930. La festivitățile organizate cu acest prilej, scria ziarul „Patria” din Cluj, au participat

15.000 de oameni din toate ținuturile Transilvaniei. Personalitatea lui Ioan Rațiu, de la moartea căruia trecuseră aproape 30 de ani, a fost evocată de reprezentanții ai Guvernului, Senatului, Camerei Deputaților, Academiei Române, Astral, bisericilor romano-catolice și ortodoxe, Asociației foștilor memorandiști și Societății pentru cultura și literatura poporului român din Bucovina. Vorbind în numele Guvernului, prof. univ. Valer Moldovan, subsecretar de stat, a relevat faptul că sculptorul Cornel Medrea a eternizat în bronz clipa cea mai solemnă și mai eroică din viața lui Ioan Rațiu, când, la procesul memorandiștilor a dat citire în fața Curții cu juri din Cluj celebra declarație de protest ce conținea fraza clasică înscrisă pe soclul monumentului: „Existența unui popor nu se discută, ci se afirmă!”

În numele Academiei Române și al Universității din Cluj a vorbit prof. Emil Racoviță, iar în numele Astral scriitorul Ion Agârbiceanu, spunând că una din moștenirile lui Ioan Rațiu este și convingerea acestuia că marile idealuri politice nu se pot înfăptui decât pe cunoașterea adâncă a culturii naționale. Cornel Medrea a fost felicitat pentru creația sa artistică, subliniindu-se că această statuie este cel mai mare monument de artă românească de dincoace de Carpați ridicat după Marea Unire din 1918.

Festivitățile s-au încheiat cu o mare serbare culturală în parcul orașului cu participarea unor grupuri de artiști din ținuturile Sibului, Brașovului, Clujului și Turzii, a artistelor Lia Pop și Anca de Barbu de la Opera Română și corului societății culturale condus de prof. Ion Caranica.

Statuia dr. Ioan Rațiu, reprezintă, așa cum s-a spus la aceste festivități, un act de justiție și de cinșire adus acestui bărbat de seamă al vieții politice românești din a doua jumătate a secolului al XIX-lea.

Marin OPREA

SE MAI POATE ȘI RIDE, NU-I AȘA?

„PERLE” culese de pe la divorturi..”

„Dacă e să luăm așa, ar trebuie introdus în cauză și C.F.R.-ul. Părintul făcând naveta de câte ori pierdea trenul, de atâtea ori izbucnea acasă scandalul”.

„E drept că părintul bea numai la aniversări. Dar el participa la aniversările tuturor rudelor, colegilor, prietenilor, cunoștințelor și vecinilor”.

„Mie personal mi s-a plâns părintul că simte nevoia să-și găsească o concubină pentru că nu se are deloc bine cu soacră-sa”.

„Noi ne-am înțeles ca niște oameni civilizați ce simțem: mobila de sufragerie, televizorul și băiatul să le la el, iar mobila de dormitor, frigiderul și felia să le la eu”.

„Cînd reclamantul s-a întors din armată, a găsit în dulap niște cămăși care nu-i veneau bine. Părinta l-a explicat că-or fi intrat în apă. Necazul a fost că acele cămăși nu erau mai strîmte, ci mai largi. Și așa a izbucnit convorbirea în urma căreia părinta a trebuit să se interneze două luni la ortopedie”.

„Adevărul e că draguțul după care s-a dus părinta e chiar urît, în schimb bărbatu-său, despre care ea spunea că e urît, e chiar draguț”.

— Încă de cînd ne-am mutat în oraș, am lichidat-o pe soacră-mea.

— Repetați, vă rog!
— Vreau să spun că l-am transformat toată averea în bani.

Culese de V. Moldovan

... și de la Bacalaureat, sesiunea Iunie 1993

Subiectul II (2) adică dol, Rezolvare:

● Dacă în baladă conflictul este între meșter și Negru Vodă (care de fapt nu există), în drama „Meșterul Manole” el se abate singur.

● Aici iubirea e văzută din profilul metaforic, stilistic și în curentul expresionist.

● Meșterul Manole trăiește din plin drama subconștientului...

● Găman era întins pe jos și avea un vîs cu vedenii...

● ... interpretată ca o piesă dramaturgică din teatrul universal.

● Manole simte că și dragostea pentru Mira se surpă.

● În timp ce meșterii vorbesc urît, Manole vorbește frumos în epitele, metafore și personificații despre cele două lucruri. Mira și biserica, bunul cel mai de preț al omenirii.

● Manole vorbește cursiv, corect, melodios și mai mult în metafore la care Ana îi răspunde la fel.

Culese de prof. Eugen POP

CURIOZITĂȚI ● CURIOZITĂȚI

● Într-un parc... Cu ani în urmă, una din principalele atracții ale parcului zoologic „Colțon” din apropierea Los Angelesului a reprezentat prietenia dintre un urangutan și cîinele Caspar. Cel doi erau nedespărțiți, fiind văzuți tot timpul împreună. Urangutanul manifesta o griță deosebită față de prietenul său: îi făcea baie, îi ștergea, iar apoi îi plimba cu lesa. Era, într-adevăr, un spectacol teșit din comun.

● Golf în antichitate. Din documente puse în evidență în anul 1983/84 a rezultat că golful — extrem de gustat și la modă în zilele noastre — era cunoscut în China încă din secolul III înainte de Cristos.

(I.N.U.)

OMUL CU ROABA

● Dom'ne, fiecare individ trebuie să aibă un crez! Uite, eu cred că majoritatea oamenilor sînt proști...

● Apropo de autonomie, eugetă omul cu roaba, de ce nu ar deschide maghiarii din Transilvania un consulat român la Budapesta?

● Mă, acolo în Somalia, cîțiva dintre soldații ONU, sireacii, au fost gură cască... albastră!

● Plantă parșivă, dom'ne, floarea soarelui se învîrtește, se învîrtește...

● Mă, guvernul nost' se străduiește să ne facă coșuri cu măsuri de protecție socială, da' astea-s coșuri de baschet...

● Nu se mai poate, mă duc la medic: am o criză financiară ceva de speriat...

● Ce-are, mă, armata cu el, că a adormit în post? Doar e bopă...

● Dom'ne, tipul de lingă mine a dat la începutul meciului rezultatul la nouă, minutul cînd ne bană ala vol în repriza a doua. Asta a văzut meciul înălnel

● Tot politic, mă: au liberalizat prețurile, adaosul comercial; de ce nu l-au țărănitizat?

Cornel UDREA

Unde se află această țară, apărută între statele Europei? Pe hartă, ea apare sub forma unor punctișoare, la distanță de 500 km de capătul nordic al insulelor britanice și aproximativ la aceeași distanță de Irlanda, fiind situată la o latitudine similară cu cea a Petersburgului, deci în zona celorlalte nopți albe. Această țară se compune din 6 insule mai mari și 12 insule mărunte, care au în total abia 1,5 mil km², față de 237 mil al României. Aceste insule stîncoase înfruntă marea curent marin cald, Golfstromul, care aduce aici, anual, ploaie de 1500 cm și încălzește fișile de verdeață ale coastelor. Stîncile care ating înălțimi de 800 m au devenit un paradis al păsărilor marine. Între care cele mai numeroase sînt papagalii de mare, numiți puffini.

Primi locuitori stabiliți aici, de la care au rămas urme istorice, au fost călugări irlandezi, veniți în jurul anului 700. În saga vechilor vikings, de acum 1200 de ani, se spune: „Oamenii care s-au refugiat din fața tiraniei au rămas pe insulele îndepărtate” și se presupune că denumirea provine din limba celtică. Capitala Torshavn, cît un orașel de la noi, are doar cîteva case cu etaj, dar păstrează cu mîndrie numele vechiului zeu Thor al norvegienilor. În 1035, insulele ajung sub stăpînire norvegiană și în 1350 sub cea a Danemarcei. Din acele vremuri se păstrează clădirea de lemn a episcopiei, cu o vechime de 900 de ani, în care pot fi văzute și scaune confecționate din

INSULELE FAEROE

vertebre de balenă. Au supraviețuit și zidurile unei mari catedrale din piatră, care nu a ajuns să fie terminată. Locuitorii au supraviețuit din bogăția de pește a apelor învecinate, din vîntoarea de păsări și din creșterea oilor pe pășunile dintre stînci. Din teritoriu, doar 4 la sută este cultivabil, pe acesta producîndu-se cartofi și fructe de rebarbara.

În cel de al doilea război mondial, insulele au dobîndit o importanță deosebită. În fața agresiunii germane, insulele au fost ocupate de englezi, care au săpat în stîncă loc pentru aeroport, iar în acel an greu 1941, de aici s-a livrat 75 la sută din consumul de pește al Angliei. În timpul stăpînirii de sute de ani a Danemarcei, locuitorii insulei au păstrat limba moștenită de la vikings și, în 1938 au introdus învățămîntul în limba națională. În 1948, în baza unui referendum național, s-a păstrat legătura administrativă cu Danemarca, dar cu drept de autogovernare. Au monedă proprie și steag propriu: cruce roșie cu margini albastre pe fond alb. (Va urma)

Prof. arh. Virgil SALVANU

PROTECȚIE SOCIALĂ

Indexări și compensații
Sînt salvarea astel nații;
Poate că dorii și-tin serm?
Estel... Sapa cea de lemn...

Ion Bîndea

NEDUMERIRE

Nu-nțeleg pe unii care
Șt un că n-au nici de mîncare
Și c-asa nu se mai poate,
Cînd eu sînt sătul de toate.

Eugen Albu

EPIGRAMA

CORUPȚIE

Drept îi dai ca să trăiască,
șper!, decl. să se pocăiască.
Chiar cînd crezi că nici
nu oțcapă,
el te bagă drept la... apă!

Lia Bărbosu

JURIZARE

Nici pe-această epigramă
Care cred că-i scrisă bine,
N-am s-o iau, totuși, în seamă,
... Că nu e scrisă de mine.

Constantin Roșca

BAGACIOL

Dialogul interesnic
Tot mai mare cîte-un sfetnic...
Un lălu cu părul sur...
Doamne, țartă mă, că-njuri!

Teodor Capotă

Astăzi despre... BRÎNZETURI

Brînzeturile sînt cunoscute din cele mai vechi timpuri. Lucrările gânditorului grec Aristotel sau ale scriitorului roman Varo și Columella cuprind referințe la diferite sorturi ale acestui gustos și hrănitor aliment. Plînku cel Bătrîn a scris despre brînzeturi, le pomenește și Vergiliu, iar Horațiu le include într-un meniu pentru înțelepți. Cea mai veche rețetă de preparare a brînzeturilor datează de 2000 de ani și provine din Persia antică. Cea mai „recentă” a fost descoperită într-o carte de bucată din secolul XIV, fiind întocmită de bucătarul regelui englez Richard al II-lea.

În orașul Italian Parma, unde se producea vestitul prozonzan, există cîteva specialități care nu o profesie neobișnuită: el „ascultă” brînză. Într-adevăr, auzul lor este alt de dezvoltat înțel, lovind cu un el cîmăș de brînză caldului de caș, el își dau seama, după sunet, dacă brînză este sau nu „roapă”.

Denumita brînză de Roquefort este denumită astel

după un orașel din sudul Franței și a fost fabricată pentru prima dată cu 900 de ani în urmă. Pe colinele din jurul așezării există multe peșteri caldăoase, care au o temperatură și umiditate stabile. Acolo se prepară celebra brînză.

Reblochon-ul, sortimentul de brînză avînd cele mai mici dimensiuni, se prepară numai din lapte de vacă integral, selecționat și numai în Savoia de Sus (departamentul din Alpi Francezi). Orice savoiard istoric este cu plăcere frumoasă legendă a Reblochonului. Se spune că în secolul XV un mare proprietar de pășuni din regiunea Thones lua în fiecare an, timp de două săptămîni, de la țărani arendași, lapte proaspăt ca plată în natură. Pentru aceasta se deplasa personal la ferme, prelînd laptele ce i se cuvenea. Dar, în acele zile, țărani mulți nu mai puțin lapte. Apoi, după ce pleca stăpînului, terminau mulsul, dar laptele astfel dobîndit ajungea numai pentru cantități mici de brînză, foarte grasă, laptele muls la normă fiind cel mai bogat în grăsime și calduri, iar brînză de cea mai bună calitate.

Pentru calitatea sale gustative și pentru dimensiunile sale impresionabile, șvalțerul l s-a confectuat neoficial

titlul de „rege al brînzeturilor”. El își are obârșia în Elveția, denumirea germană a acestei țări fiind Schweiz. La noi în România, respectivul produs l s-a spus simplu — șvalțer. Elvețienii îl numesc însă Emmenthal, după numele văii rîului Emmen, unde acesta a început să fie produs. Astăzi, secretul acestui sortiment e cunoscut și în România, patria șvalțerului românesc fiind la Vatra Dornei și în munții Călimani, unde o țară de cea mai bună calitate stă la baza hranei creșterii de vaci, crescute din tată în fiu. La fabricarea unui kilogram de șvalțer se folosesc 12 litri de lapte, procesul de fermentație durînd pînă la 6 luni.

În ceea ce privește prelucrarea laptelui în țara noastră, Nicolae Iorga menționează documente din jurul anului 1400 referitoare la tarifele vamale impuse exportului de brînză și unt. Prin 1781, un vizitator austriac povestește cum românii știu prepara din lapte de oale șase feluri de brînzeturi. Elemente privind modul de preparare a cașcavalului românesc încep a fi găsite în dicționare pe la sfîrșitul secolului XVIII.

Emil MAIOR

DREPTUL LA RE...

Domnul Gh. Funar PRECIZEAZĂ

1. Afirmările facute de domnul Grigore Zanc, președinte al Consiliului județean al organizației Cluj a P.D.S.R., membru în Biroul executiv central al P.D.S.R., prefect al județului Cluj („Adevărul de Cluj”, nr. 955 din 02. 09. 1993): „Mai întâi nu e deloc adevărată afirmația că președintele Ion Iliescu ar fi de acord cu o asemenea idee” (a inscripționării bilingve); „...vreau să precizez că nici președintele țării și nici un membru al conducerii P.D.S.R. nu au făcut niciodată afirmația că sînt de acord cu introducerea inscripțiilor bilingve în funcție de anumite procentaje...”

2. Noi drepturi pentru minorități în viziunea președinției, anunțate de purtătorul de cuvînt dl. Traian Chebeleu (ziarul „Adevărul”, nr. 1011, din 21 iulie 1993): „Într-o rețea geografică și istorică Românei în clasele I-IV în limba maternă; alocarea a circa 300 de locuri pentru învățămîntul pedagogic în limba maghiară la Universitatea Babeș-Bolyai din Cluj; extinderea practicii inscripțiilor bilingve în localitățile unde ponderea persoanelor aparținînd minorităților naționale este semnificativă (pes-

te 30 la sută); posibilitatea elaborării unei legi a minorităților în România”.

3. Interviu d-lui Oliviu Gherman, președinte al P.D.S.R. și președinte al Senatului României în legătură cu problema inscripțiilor multilingve („Adevărul”, nr. 949 din 27 august 1993): „Partidul de guvernămînt susține inscripțiile bilingve. Singurul aspect asupra cărui se poate discuta este procentajul de populație minoritară, cel care în final dă dreptul la existența acestor inscripții. Și el va fi hotărît de guvern”.

4. Proiectul de hotărîri al Guvernului privind inscripționarea unor denumiri, pregătit pentru sedința din 5 august a.c., avizat de către Comisia pentru administrație și legislație, nedezbătut ca urmare a declarației P.U.N.R.:

„Art. 1. În localitățile în care mai mult de 30 la sută din populație aparține unei minorități naționale, inscripționarea denumirilor localităților, a instituțiilor de interes public se va face și în limba minorităților naționale respective.

Denumirile în limba minorităților naționale se vor trece sub denumirea scrisă în limba română”.

Art. 2. În alte localități, consiliile locale pot hotărî inscripționarea și în alte limbi, a unor denumiri, dintre cele menționate la articolul 1”.

5. Cotidianul „Háromszék” din Sf. Gheorghe, nr. 951 din 31 august 1993, în articolul „Nu se va dezbată problema inscripțiilor multilingve” conține: „Fără nici o îndoială, amenințările Funarilor, care zguduie Guvernul, și-au atins scopul...”.

ÎNCEPE ȘCOALA. DAR CUM?

A mai trecut o vacanță și peste școlile rurale. Despre unele aspecte întilnite — în rîndurile de mai jos, nu înainte de a spune că am inițiat acest demers fără a fi animați de atitudine polemice. Sînt, totuși, lucruri cărora trebuie să li se spună pe nume, indiferent dacă cuiva îi face plăcere sau nu.

La Școala generală de 8 ani din Chinteni am găsit-o pe doamna directoare Aurelia Colceriu, cum se spune, „la post”. Dacă la 1 septembrie a.c. lucrările de reparații curente erau declanșate, există măcar speranța că începutul de an școlar îi va întîmpina pe cei 79 de copii cu cele necesare puse, cit de cit, la punct, inclusiv cu manualele de care au nevoie (afiate în școală încă de la finele anului școlar trecut). Pînă la 10 octombrie vor fi aduse și lemnele — spune doamna directoare —, mai ales că bani sînt, dar cu cîte eforturi, cu cîte drumuri... Doamna directoare e optimistă și, întreprinzătoare cum am cunoscut-o, o putem crede pe cuvînt.

„Dacă am avea 2.500 de țigle...” Cam de atîtea ar avea nevoie domnul prof. Andrei Milchiș, directorul Școlii generale din Deușu, pentru a-și pune școala — care arată bine, de altfel, — la adăpost, să nu mai fie nevoit să așeze greutatea peste parchetul umflat în urma ploilor. Dar, cînd nu are bani, există țigla, iar cînd, în fine, îi are, ia țigla de unde nu-i! La fel cu vopseaua pentru uși, cu alte materiale strict necesare. Și aceasta se petrece de ani și ani de zile. În loc de lemne, domnul director ne arată hîrtii (repartiții), de la emiterii cărora prețul lemnului a crescut atît de mult încît pentru circa un milion de lei va primi numai 60 de tone în loc de 90, cit are nevoie. N-ar fi lipsit de interes — e de părere domnul director — ca la nivelul Inspectoratului școlar să existe un depozit de materiale, de unde școlile (mai ales cele rurale) să se poată aproviziona, prioritar, cu cele necesare reparațiilor. Și un serviciu care să se ocupe, exclusiv, de aprovizionarea cu lemne, pentru că ceea ce se petrece la ora actuală este un calvar. S-ar evita un întreg sir de verigi intermediare (rugămînți, sâruri-mîna, ca să nu mai vorbim de altele) și, iertați să fim, omul de la catedră ar fi scutit de a mai face pe achizitorul, merceologul, contabilul... Nu știm cum se face, dar revenim mereu la discuția privitoare la oportunitatea trece-

rii școlii rurale sub patronajul primăriei: nu în ideea revenirii la un sistem depășit (cunoscut prea bine de toți cei ce predau de ani buni în învățămîntul rural), ci în sensul valorificării în folosul învățămîntului a tot ceea ce poate oferi pozitiv mult-visitata autonomie locală.

„Cine vine să predea engleza la Pănticeu?” Este întrebarea pe care și-o pune, cu destulă îngrijorare, directorul școlii din localitate, domnul prof. Pavel Sosa. În școala mare, curată, cu săli spațioase și destul de bine dotate, n-au mai rămas decît... 4 profesori: directorul cu soția și încă două cadre didactice. „Ce ne facem, cine intră la clasă în 15 septembrie? Părinții ne amenință că, dacă nu sînt profesori, își duc copiii la școală la Cluj-Napoca. Și așa, clasele sînt, numeric, la limită... De 3 ani postul de limba română este detașat...” Se va face apel, ca în alți ani, la pensionari, care fac efortul de a veni la școală de dragul copiilor și al meseriei pe care au practicat-o o viață. O surpriză plăcută, dacă mai poate fi numită astfel: lemnele pentru foc au fost achiziționate din timp, nu s-a așteptat creșterea prețului. Manualele noi, frumoșii rînduiți, își așteaptă învățăceii. Cine să le folosească? Nu vrea nimeni să vină la Pănticeu, să facă naveta. Abonamentul e prea scump pentru un salariu amărît de profesor: profesorului de la țară ar trebui să i se acorde procentul de 20 la sută pentru navetă, s'u procentul pentru „rural” ar trebui să aibă în vedere distanța, astfel încît omul să fie stimulat să facă naveta sau să se stabilească, eventual, la țară. În condițiile actuale, însă... Noroc cu profesorii localnici, că dacă ar fi avut buletin de Cluj, și-ar fi luat și el zborul de pe aici. „Cine să mai constata diferența dintre profesorul de la oraș și cel de la țară? Școala trebuie făcută, chiar dacă ne-am ales cu picioarele degerate și pline de reumatism”. Despre dificultățile în aprovizionarea cu materiale, sticlă pentru geamuri și altele, ce să mai vorbim: bani există la centrul bugetar, dar numai pe hîrtie. Atunci, cum să angajezi lucrări fără bani, cînd nimeni nu-ți mai acceptă virament, numai cash? Revenirea la bugetul primăriei pare a fi și aici o soluție.

(Va urma)

A consemnat
Michaela BOCU

În pregătire la Cluj-Napoca

TÎRGUL GENERAL DE BUNURI „NAPOCA '93”

După cum am mai anunțat, în perioada 9-14 septembrie a.c. se va desfășura în municipiul nostru prima ediție a Tîrgului general de bunuri „Napoca '93”, manifestare organizată de S.C. „Expo Transilvania” S.R.L., în colaborare cu Camera de comerț și industrie a județului Cluj. Conceptul de organizatori ca o manifestare care să aducă Clujul în elita orașelor care se mîndresc cu un tîrg, național de anvergură (cu participare internațională), reprezentativ pentru posibilitățile comerciale și de producție ale întregii Transilvanii, tîrgul de care aminteam a fost programat înaintea „TIB”-ului din dorința de a oferi posibilitatea unui număr cit mai mare de expozanți să fie prezenți la Cluj-Napoca. Ponderea sectoarelor industriale din zona noastră, corelată cu cerințele concrete ale pieții vor fi evidențiate în cuprinsul a trei saloane distincte și anume:

La Salonul de modă va fi prezentată întreaga gamă de produse și confecții din textile, tricotate, piele, blănuri, precum și articole de podoabă. Participă circa 38 de firme cu exponate pe măsura pretențiilor și bunului gust ce caracterizează publicul clujean, firme dintre care va reține atenția numai prin câteva: „Terom” Iași (cel mai mare producător de lire și fibre sintetice din țară), „Argos”, „Andrele” S.R.L. Sighet (tricotaje manuale), binecunoscutele „Flacăra” și „Stall” din Cluj-Napoca (cu confecții de cea mai bună calitate, pentru toate vîrstele), „Bartha — Modern” din Cugir (cu o colecție de rochii de mireasă), „Conf — Tel” București (confecții sport), „Tradițional” Baia Mare și „Blore — Confecții” București, R.A. „Victoria” și „Nutrex” din Cluj-Napoca (blănuri și modele din gama „Popa Nan”). Vizitatorilor și, în primul rînd, contractanților potențiali le vor fi prezentate ultimele creații în materie de confecții și încălțăminte din piele, o mare diversitate, realizate de „Piele și blănuri” Timișoara, „Clujana”, „Incognito” Prod-Impeș și „Solidaritatea” din Cluj-Napoca, „Inc. Star” Agnita, „Micado” Bacău, „Antilopa” și „Aris”

București, „Casa Ioan” S.R.L. din Brașov; să nu uităm lenjeria de damă, care va fi prezentată la tîrg de cunoscuta firmă grecească „Pouffinas”, cioparilor produși de „Apollo” București și încălțăminte sport, tip „Puma” prezentată de firma cu același nume din Ungaria. În finalul salonului va fi organizată parada modei.

La Salonul de aparatură medicală și electronică și-au anunțat participarea, pînă la această oră, 14 firme. Multe dintre acestea sînt profilate pe aparatură și materiale de uz dentar, fiind însă abordate și alte domenii (O.R.L., optică, aparatură de laborator). Amintim cîteva expozanți: „Biotehnic” S.R.L. Sibiu, „Dentaur” Baia Mare, „Optica” Timișoara, „Tehnomed” Cluj-Napoca, „Dental Partners” București, „Optiplast” Arad sau „Farmasorb” Dej, iar din domeniul aparatului electronic: „C.C. & G.C.” Cluj-Napoca (cu o gamă largă de aparatură „Toshiba”), „Dicresco” S.R.L. și „Compexit” — ambele din municipiul nostru. Salonul se anunță de mare interes pentru proprietarii de cabinete medicale particulare, dar și pentru spitale, clinici etc.

Cel de al treilea salon, extins pe un spațiu destul de mare, va expune mărțuri diverse, de la mobilier (expun 6 firme), gama de produse de la „Electroarges” sau mașini și materiale tipografice cu care se prezintă firma „Grafomed” din Viena, la case de marcat și materiale consumabile („Contact” Sf. Gheorghe), boilere („Garant” Cluj-Napoca), uleiuri „Castrol” (Helena) Impex Cluj-Napoca. Firma „Enzo Intercom” va prezenta produse cosmetice ale celebrelor firme franțuzești L'Oreal. Ne oprim aici, fiindu-ne practic imposibil să vorbim despre cele aproximativ 65 de firme cite și-au anunțat participarea. În plus, nu dorim să anihilăm caracterul de surpriză al tîrgului care, prin amploare și organizare are toate șansele să devină evenimentul comercial și de afaceri al anului. Vă invităm să participați la deschiderea oficială a manifestării, programată pentru 9 septembrie, la ora 10.

Michaela BOCU

PRIN CEAȚA LEGISLATIVĂ

(Urmează din pag. 1)

ticnirile să se datoreze faptului că s-a debutat cu stingul, s-a făcut reorganizarea economiei (cel puțin în ceea ce privește denumirile) înainte de a fi lămurită problema proprietății și a patrimoniului, înainte de a ști cine și pe ce este stăpîn. De aici își trage rădăcina și mult discutata și nesancționată corupție. Acei lideri politici din opoziție care afirmă că tratarea corupției se poate obține cel mai eficient prin privatizare s-ar putea să aibă dreptate. Ceea ce nu se afirmă clar este cum anume să se înfăptuiască privatizarea. Pentru că nu putem lua în calcul privatizarea prin acordarea de certifi-

cate cu titluri de proprietate atîta timp cît „porția” unui cetățean din „moștenirea socialistă” echivalează cu trei-patru kg de salam de Sibiu. La fel cum nu există o percepție reală a legilor postrevoluționare, savant formulate și deosebit de stufoase, așa încît le vine greu specialiștilor să le aplice ori să le „interpreteze”.

D-l. Iliescu, la începutul carierei prezidențiale, a apreciat că în România este vid legislativ. În timpul celui de-al doilea mandat al domniei sale „vidul”, fie el și parțial, se menține tocmai în punctele esențiale. Bibiim într-un „context” de legi fără coadă, fără cap și măcar de-ar fi aplicate și acestea! Bune, rele

cum sînt. Să luăm un singur exemplu: Legea 15 din 1990, prin care se reorganizează fostele întreprinderi cu capital de stat și care, nota bene, conferă dreptul de proprietate atît societăților comerciale, cit și regiilor autonome. Dacă s-ar aplica legea în spiritul ei, atunci ministerele n-ar mai avea pe cine conduce, ar fi lipsite de obiectul muncii cu care erau obișnuite, nu s-ar mai comporta ca proprietari cu drepturi depline asupra agenților economici din subordine, lăsînd misiunea de a proteja interesele statului (ce-și păstrează calitatea de acționar unic) în seama fondurilor proprietății de stat. Asta se întîmplă de la București înspre provincie. Dinspre organele locale ale puterii de stat se exercită, din nou, presiuni specifice proprietarului, așa încît nu mai cre-

dele de lege și nici nu îndrăznește să se opună celor ce s-au erijat în proprietari cu drepturi depline, de teama de a nu fi schimbați, lucru pe deplin posibil în condițiile în care în locul multiplelor decrete ale lui N.C. au apărut numeroasele H.G., ordine ale ministerelor, instrucțiuni de aplicare a legilor și, de ce nu?, scrisori consultative care interpretează o lege pînă la deformarea ei. S-a ajuns acolo încît legea 15 este pur și simplu ignorată, fără să se fi acționat, constituțional, pentru abrogarea sau modificarea majoră a legii.

Dac-ar fi să-și ia foarte în serios mandatul, parlamentarii noștri ar avea foarte mult de muncă și-ar trebui să fie mai atenți la nevoile societății românești și ale cetățenilor decît la instrucțiunile conducătorilor de grup parlamentar. Efectul în practică al

legilor pe care domniile lor le adoptă (fără să le priceapă intrutotul) nu-l urmărește nimeni. Dinșii sînt prea prinși cu comunitățile și disputele de partid (precum și cu activitatea de culise), omul de rînd care duce la îndeplinire o lege nu poate critica vicile ei deoarece îi lipsește canalul de comunicare: cu aleșii nației nu au șanse să dea ochii, iar prin superiori nu poate comunica nimic întrucît nimeni nu este dispus să-i spună șefului mare că deciziile pe care le dă nu sînt bune.

Ne dăm sau nu seama, timpul trece în defavoarea noastră și a economiei românești, din ce în ce mai anemiată. Chiar și impresia pe care o facem în lume suferă tot din această cauză. Nu-și poate da străinul seama ce vrem să facem, încotro vrem să mergem.

<p>CASA DE EDITURĂ Napoca S.R.L.</p> <p>Autorizată prin S.C. nr. 129/1991, Județul Cluj-Napoca, Înmătrată la Biroul Registrului Com. Cluj, sub nr. J/12... 22.03.1991</p>	<p>COLEGIUL DE REDACȚIE: ILIECĂLIAN (redactor șef); DAN REBREANU (redactor șef adjunct); VALER CHIOREANU (redactor șef adjunct); NICOLAE VEREȘ (secretar general de redacție); NICOLAE PETCU; MARIA SÎNGEORZAN; RADU VIDA.</p>	<p>REDACȚIA: Cluj-Napoca, str. Napoca nr. 16. TELEFOANE: 11.10.32 (redactor șef); 11.75.07 (redactor șef adjunct și secretariatul de redacție); 11.74.18 și 11.74.90 (redactori); 11.73.07 (administrația și contabilitatea ziarului); Telex: 31444. Fax: 11.28.28. Mica publicitate se primește zilnic între orele 9 - 16, str. Napoca nr. 16 (la parter). Sîmbăta și duminica închis. Informații, reclame și publicitate la telefon 11.73.04. Corectura: 14.78.22</p>
---	---	--